## 

## АСҚАРОВА ЖАМИЛАХОН БАХОДИРОВНА

# ЎЗБЕК ХАЛҚ ЭРТАКЧИЛИГИ ВА ЭРТАК НАШРЛАРИНИНГ ҚИЁСИЙ ТАДҚИҚИ

10.00.08 – Фольклоршунослик

ФИЛОЛОГИЯ ФАНЛАРИ БЎЙИЧА ФАЛСАФА ДОКТОРИ (PhD) ДИССЕРТАЦИЯСИ АВТОРЕФЕРАТИ

УЎК: 398.2(=512.133)(043.3)

# Филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD) диссертация автореферати мундарижаси Оглавление автореферата диссертации доктора философии (PhD) по филологическим наукам Content of dissertation abstract of doctor of philosophy (PhD) on philological sciences

Асқарова Жамилахон Баходировна Ўзбек халқ эртакчилиги ва эртак нашрларининг қиёсий тадқиқи3		
	Аскарова Жамилахон Баходировна	
	Сравнительное изучение сказительства и изданий узбекских	
нар	оодных сказок	
	Asqarova Jamilakhon Baxodirovna	
	Comparative study of Uzbek folk tales and tale publications	
	Эълон қилинган ишлар рўйхати	
	Список опубликованных работ	
	List of published work50	

# 

## АСҚАРОВА ЖАМИЛАХОН БАХОДИРОВНА

## ЎЗБЕК ХАЛҚ ЭРТАКЧИЛИГИ ВА ЭРТАК НАШРЛАРИНИНГ ҚИЁСИЙ ТАДҚИҚИ

10.00.08 – Фольклоршунослик

ФИЛОЛОГИЯ ФАНЛАРИ БЎЙИЧА ФАЛСАФА ДОКТОРИ (PhD) ДИССЕРТАЦИЯСИ АВТОРЕФЕРАТИ

Фалсафа доктори (PhD) диссертацияси мавзуси Ўзбекистон Республикаси Махкамаси хузуридаги Олий аттестация комиссиясида №B2018.1.PhD/Fil469 рақам билан рўйхатга олинган.

Диссертация Ўзбекистон Республикаси Фанлар академияси Ўзбек тили, адабиёти ва фольклори институтида бажарилган.

Диссертация автореферати уч тилда (ўзбек, рус, инглиз (резюме)) веб-сахифанинг «ZiyoNet» ахборот-таълим портали www.ziyonet.uz манзилига www.tai.uz хамда жойлаштирилган.

Илмий рахбар:	ТурдимовШомирза Ганиевич, филология фанлари доктори
Расмий оппонентлар:	Мирзаева Салима Райимжоновна, филология фанлари доктори, профессор
	Тилавов Абдимурод Холмуродович, филология фанлари номзоди, доцент
Етакчи ташкилот:	Алишер Навоий номидаги Давлат адабиёт музейи
адабиёти ва фольклори инс DSc.30.08.2018.Fil.46.02 ракамли l даги мажлисида бўлиб ўтади Тел.: (99871) 233-36-50; fax: (99871 Диссертация билан Ўзбеки	истон Республикаси Фанлар академияси Ўзбек тили ститути хузуридаги илмий даражалар берувчи Илмий кенгашнинг 2020 йил «»соат соат (Манзил: 100060, Тошкент, Шахрисабз тор кўчаси, 5 г.) 233-71-44; e-mail: uzlit@uzsci.net) стон Республикаси Фанлар академиясининг Асосий ( рақами билан рўйхатга олинган). Манзил: 100100 г.: (99871) 262-74-58.
	20 йил «» да тарқатилди. и рақамли реестр баённомаси).
	<b>Б.Тўхлиев</b> Илмий даражалар берувчи

илмий кенгаш раиси, филол.ф.д., проф.

Л.Худайқулова

Илмий даражалар берувчи Илмий кенгаш илмий котиби, филол.ф.н.

Ж.Эшонкулов

Илмий даражалар берувчи илмий Кенгаш қошидаги Илмий семинар раиси ўринбосари, филол.ф.д.

### КИРИШ (фалсафа доктори (PhD) диссертацияси аннотацияси)

мавзусининг долзарблиги Диссертация ва зарурати. Жахон фольклоршунослигида эртакчилик анъаналари, профессионал эртакчилар репертуари дастлаб этнографик, психологик нуктаи назардан ўрганилган бўлса, кейинчалик эртак назарияси ва эпик ижод табиатини тадқиқ этувчи илмий концепциялар юзага келиб, ривожланди, муайян натижаларга эришилди. Шу концепциялар асосида эртакчиларнинг репертуари, эртак ижрочилигининг ўзига xoc хусусиятлари, эртакчилик маросимларнинг ўрни, эртакчи ижодига худудий факторларнинг таъсири, профессионал эртакчилик, халк эртакларининг ёзиб олиниши ва нашрлари каби масалаларни хар томонлама тадкик этишга кенг имкониятлар пайдо бўлди. Бу масалаларнинг ижобий хал этилиши халқ эртакларининг инсоният бадиий тафаккури тадрижидаги ўрни ва хар бир шахс камолотидаги миссиясини аниқ белгилашга, бахолашга замин яратади.

Дунё фольклоршунослигида халқ оғзаки ижоди тараққиётига янги усул, шаклларнинг кириб келиши, айниқса, эртак сюжетлари, эртакчилик анъаналарининг қайта идрок этилиши, янгича талқинга учраб, инсоният маънавий эхтиёжлари йўлида хизмат қилиши халқ эртаклари, профессионал эртакчилик, эртак нашрлари ва эртак оламига булган орттирмокда. Ижодий янада имкониятлар сархадининг кенгайиши креатив ечимларнинг кириб келишига туртки бермокда. Бу холат, ўз навбатида, сохада амалга ошаётган илмий изланишларнинг долзарблигини кўрсатади. Зеро, инсоният бадиий тафаккурининг янада такомиллашуви, ривожланишида мухим ўрин тутувчи эртакчиликнинг миллий ўзига хос жихатларини кенг тарғиб қилиш, илмий тадқиқ этиш нафақат муайян соха, балки бутун халқ ижодиёти мохиятини ва шу орқали инсон рухияти, ижод жараёнлари хоссаларини ёритишга, асар мазмун-мундарижасини теран англаб етишга хизмат қилади.

**У**збек фольклоршунослигида маънавий қадриятлар ТИЗИМИНИНГ ажралмас қисми бўлган халқ оғзаки ижоди намуналарида, эртакларда халкнинг тафаккур жараёни, оламни эстетик идрок этиш тарихи, яшаш тарзининг мавжуд боскичлари, урф-одатлари, ахлокий карашлари мукаммал кўринишда бадиий акс этади. "Инсоният яратган бебахо маданият дурдоналари энг аввало хар кайси миллатнинг фольклор санъатида мужассам топгани хаммамизга яхши маълум... Фольклор санъати, таъбир жоиз бўлса, бу – инсониятнинг болалик қушиғидир". Шу нуқтаи назардан эртакчилик, унинг ижро жараёни, турлари, шакллари, ижронинг ижрочи-тингловчи психологиясига таъсири ва акс таъсири, эртакчи шахси, бадихагўйлик, профессионал эртакчи, эртакчилик мактаблари, эртакларнинг ёзиб олиниши, нашрлари, эртак матнидаги барқарор формулалар хамда

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>Ўзбекистон Республикаси Президенти Ш.Мирзиёевнинг халқаро бахшичилик санъати фестивали очилишига бағишланган тантанали маросимдаги нутқи // Халқ сўзи. – Тошкент, 2019. 7 апрель. – № 68.

бошқа поэтик санъатлар билан боғлиқ назарий масалаларни фундаментал тадқиқ этиш фольклоршуносликнинг долзарб илмий муаммоларидан бири хисобланади.

Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2019 йил 21 октябрдаги ПФ-5850-сон "Узбек тилининг давлат тили сифатидаги нуфузи ва мавкеини тубдан ошириш чора-тадбирлари тўгрисида"ги, 2019 йил 14 майдаги ПК-4320-сон "Бахшичилик санъатини янада ривожлантириш чора-тадбирлари тўғрисида"ги, 2019 йил 23 сентябрдаги ПҚ-798-сон "Республика бахшичилик унинг хузуридаги бахшичилик маркази ва ривожлантириш жамғармаси фаолиятини ташкил этиш тўғрисида"ги, 2017 йил 17 февралдаги ПК-2789-сон "Фанлар академияси фаолияти, илмийтадқиқот ишларини ташкил этиш, бошқариш ва молиялаштиришни янада такомиллаштириш чора-тадбирлари тўгрисида"ги, 2017 йил 13 сентябрдаги ПК-3271-сон "Китоб махсулотларини нашр этиш ва таркатиш тизимини ривожлантириш, китоб мутолааси ва китобхонлик маданиятини ошириш хамда тарғиб қилиш бўйича комплекс чора-тадбирлар дастури тўғрисида"ги қарорлари хамда сохага тегишли бошқа меъёрий-хуқуқий хужжатларда белгиланган вазифаларни амалга оширишда мазкур диссертация иши муайян даражада хизмат қилади.

Тадқиқотнинг республика фан ва технологиялари ривожланишининг устувор йўналишларига боғликлиги. Тадкикот республика фан ва технологиялари ривожланишининг І. "Ахборотлашган жамият ва демократик давлатни ижтимоий, хукукий, маданий, маънавий-маърифий ривожлантиришда инновацион ғоялар тизимини шакллантириш ва уларни амалга ошириш" устувор йўналишига мувофик бажарилган.

**Муаммонинг ўрганилганлик даражаси.** Жахон фольклоршунослигида эртак жанри муаммолари Е.М.Мелетинский, Карнаухова, Д.Н.Садовников, Н.Е.Ончуков, Д.К.Зеленин, М.Азадовский, А.Никифоров, ака-ука В.Ю.Соколовлар монографияларида асосий объект бўлган ва бу олимлар ўз танлаган мавзулари қамровида эртак жанрига тўхталганлар<sup>2</sup>. Хусусан, В.Я.Пропп асарларида эртаклар семантикаси, миф ва эртак масалалари, бир қатор мотивлар генезиси ва тарихий тараққиёти каби масалалар атрофлича тадқиқ этилган<sup>3</sup>. Ижрочилик қоидалари, анъанавий формулалар ва уларнинг функцияси, турлари каби масалалар Н.Рошияну томонидан ўрганилган<sup>4</sup>.

Ўзбек фольклоршунослигида ҳам эртак жанри бўйича илмий тадқиқотлар олиб борилган. Жумладан, Б. Каримов,М.Афзалов, К.Имомов,

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>Садовников Д. Н. Сказки и предания Самарского края / Записки РГОпо отделу этнографии, т. XII. - СПб., 1884; Ончуков Н. Е. Северные сказки / Записки РГО по отделению этнографии», СПб., 1908, отдельный выпуск — 1909 (введение); Зеленин Д. К. Великорусские сказки Пермской губернии. С приложением 12-ти башкирских сказок и одной мещерякской. — Пг., 1914; Соколовы В. и Ю. Сказки и песни Белозерского края. - М., 1915; Азадовский М. Сказки Верхнеленского края. - Иркутск, 1925; Описание сказочницы Н. О. Винокуровой. Никифоров А. Сказка, ее бытование и носители / Капица О. И. Русские народные сказки. — М.— Л., 1930.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>Пропп В.Я. Исторические корни волшебной сказки. – Л.: ЛГУ, 1946. – 340 с; Ўша муаллиф. Морфология сказки. – М.: Наука, 1969.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>Рошияну Н. Традиционные формулы сказки. – М.: Наука, 1974.

F.Жалолов, Х.Эгамов, F.Жахонгиров, А.Мусакулов, М.Жўраев, Ш.Турдимов, Ж.Эшонкулов, Н.Дўстхўжаева, З.Расулова, Ш.Назарова ва бошкалар эртак жанрини махсус ўрганганлар<sup>5</sup>.Эртак айтиш тартиби ва эртакчилар ҳақида Т.Мирзаевнинг "Фольклор ижодкорлари ва ижрочилари" номли мақоласида эртакчилик анъаналарини сақлаб келаётган эртакчилар ва уларнинг турлари ҳақида баён этилади<sup>6</sup>. М.Муродовнинг "Ҳаётбахш хаёллар" номли рисоласида мамлакатимизнинг турли жойларида яшаб ўтган эртакчиларнинг ижро маҳорати ҳақида сўз боради<sup>7</sup>. З. Ҳусаинова фольклор экспедициялари жараёнида профессионал эртакчи Абдуғофур Расулов ҳақида қимматли маълумотлар ва кундалик хотиралар ёзиб қолдирган<sup>8</sup>. М. Жўраев мамлакатимизнинг турли ҳудудларида эртакчилик мавжуд бўлганлиги ҳақида қимматли маълумотлар беради<sup>9</sup>.

Ушбу диссертацион тадқиқот ўзбек фольклоршунослигидаги муаммоларни жаҳон фольклоршунослигида ўрин олган илмий натижалардан ўринли фойдаланиш орқали ўзбек халқ эртакчилик анъаналарининг ўзига хос хусусиятлари, эртакчиларнинг турлари ва эртак нашрлари таҳлилини тадқиқ қилишга йўналтирилган.

Диссертация мавзусининг тадкикот бажарилган илмий-тадкикот муассасасининг илмий тадкикот ишлари режалари билан боғликлиги. Тадкикот ЎзР Фанлар академияси Ўзбек тили, адабиёти ва фольклори институти илмий-тадкикот режаларига биноан Ф1-ФА 2012-1-8 "Ўзбек халк ижоди ёдгорликлари" 100 жилдлигини нашрга тайёрлаш ва уни текстологик ўрганиш масалалари" (2012—2021) мавзусидаги фундаментал илмий лойиха асосида бажарилган.

Тадқиқотнинг мақсади ўзбек эртаклари, эртакчилик, эртак айтиш тартиби, профессионал эртакчилар, эртакчилик мактаблари, эртак ижросида бадиҳагўйлик, ижрочи ва тингловчилар муносабатининг эртакчилик анъаналари жараёнидаги ўрни, эртак ёзиб олиниши ҳамда эртак нашрлари билан боғлиқ масалаларни илмий асослашдан иборатдир.

<sup>5</sup>Буюк Каримий. Ўзбек халқ эртакларининг баъзи бир хусусиятлари // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 1995. – №5-6. – Б.57-62; 1996. – №1. – Б.59-65. Афзалов М. Ўзбек халқ эртаклари ҳақида. – Тошкент: Фан, 1964. Имомов К. Ўзбек халқ насри поэтикаси. – Тошкент: Фан, 2008. – 252 б; Эгамов Х. Совет Шарки туркий халклари эртакчилик анъаналари алоқалари тарихидан очерклар. – Тошкент: Ўқитувчи, 1982. – 344 б; Жаҳонгиров Ғ. Болалар эртаклари. – Тошкент: Ўзбекистон, 1972. Мусакулов А. Ўзбек халқ лирикаси. – Тошкент: Фан, 2010. – 308 б; Жўраев М. Ўзбек халқ эртакларида сеҳрли рақамлар. – Тошкент: Фан, 1991. Жўраев М., Расулова З. Миф, маросим ва эртак. – Тошкент: МUMTOZ SO'Z, 2014. – Б. 20-190; Турдимов Ш. Ҳикмат хазинаси. – Тошкент: Ўзбекистон, 2016. Турдимов Ш. "Гўрўгли" достонларининг генезиси ва тадрижий боскичлари. – Тошкент: Фан, 2011. – 240 б; Эшонкул Ж. Ўзбек фольклорида туш ва унинг бадиий талқини. – Тошкент: Фан, 2011. – 304 б; Дўстхўжаева Н.Н. Ўзбек сеҳрли эртакларининг структурал таҳлили: Филол. фан. номз... дисс. – Тошкент, 1999. – 175 б; Расулова З.Ж. Ўзбек халқ сеҳрли эртакларида "ғаройиб буюмлар": Филол. фан. номз... дисс. автореф. – Тошкент, 2012. Назарова Ш.И. Ўзбек халқ эртакларида синов мотивларининг генезиси ва поэтикаси. Филол.фан.бўйича фалсафа д-ри дисс. автореф. – Тошкент, 2017.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup>Ўзбек фольклори очерклари. 1-том. – Тошкент: Фан, 1989.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup>Муродов М. Хаётбахш хаёллар. — Тошкент.: Ёш гвардия, 1985.

 $<sup>^{8}</sup>$ Хусаинова З. Эл ардоқлаган эртакчи. – Фольклор архиви. Инв.- (қўшимча манба).

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup>Жўраев М. Ўзбек халқ насри жанрларини тасниф қилиш мезонлари // Ўзбек тили ва адабиёти, 1996, 5-сон, Б. 32.

### Тадқиқотнинг вазифалари:

эртакчилик анъаналарининг назарий асослари ва манбаларини аниклаш;

эртакчиликни юзага келтирган омиллар — эртак, эртакчи ва эртак нашрларини ўзаро алоқадорлигини бир кесимда ўрганиш;

ижро ва бадихагўйликни эртакчилик тараққиётидаги ахамиятини тадқиқ этиш;

эртакчи шахсининг ижродаги ўрнини белгилаш ва эртакчиларни репертуар доираси ва бадиий махоратига кўра турларга ажратиш;

ўзбек халқ эртакларининг илк нашрларини ўзаро қиёслаш, ўхшаш ва фарқли томонларини аниклаш;

мавзулаштирилган эртак тўпламларини статистик тахлил қилиш;

ўзбек халқ эртакларидаги анъанавийликнинг тематик таснифини ишлаб чикиш.

**Тадкикотнинг объекти** сифатида ЎзР ФА Ўзбек тили, адабиёти ва фольклори институти Фольклор архивида сақланаётган эртакларнинг қўлёзма намуналари, ўзбек халқ эртакларининг турли йиллардаги нашрлари, эртакчилик ва эртак нашрларига тегишли илмий тадқиқотлар олинди.

Тадқиқотнинг предметини ўзбек эртакчилик анъаналари ва унинг ўзига хос белгилари, профессионал эртакчилар репертуари, бадихагўйлик ва анъананинг эртакчилик тараққиётидаги ўрни, эртак нашрларининг тарихий такомили босқичларини ойдинлаштириш ташкил қилади.

**Тадқиқотнинг усуллари.** Тадқиқот мавзусини ёритишда таснифлаш, тавсифлаш, қиёсий-типологик, қиёсий-тарихий ҳамда этнофольклористик таҳлил усулларидан фойдаланилди.

## Тадқиқотнинг илмий янгилиги қуйидагилардан иборат:

ўзбек фольклоршунослигида эртакчилик анъаналарини тизимли ўрганиш асосида эртакчилик мактаблари худудлар, етакчи вакиллар, ижро, репертуар ва мавзулар қамровида тасниф этилган ҳамда эртакчилик анъаналарида сўзнинг магик кучига ишонч ва табуга амал қилинганлиги аниқланган;

эртакчилик анъаналарининг шаклланиш жараёни ва тадрижий ривожи "эртак + эртакчи + эртакчилик = фольклор тармоғи"дан иборатлиги исботланган;

эртакчилик анъанасини давом эттирувчи мухим субъект — эртакчи шахси, эртакчилар бадиий репертуарининг шаклланишида ижтимоий мухитнинг роли, эртакчилар типлари аникланган;

ўзбек халқ профессионал эртакчилари ҳаёти ва ижоди, эртак ижросидаги актёрлик маҳорати ва бадиҳагўйлиги масалалари ёритиш асосида эртакчилик анъаналарига ҳудудий-географик муҳит ўз таъсирини ўтказганлиги исботланган ҳамда Ўзбекистоннинг турли минтақаларида эртакчилик мактаблари шаклланганлиги асосланган.

## Тадқиқотнинг амалий натижалари қуйидагилардан иборат:

эртакшунослик йўналишидаги таянч манбалар, ўзбек ва чет эл тадқиқотчиларининг асарларидаги назарий қарашлар умумлаштирилиб, мавзу юзасидан тегишли илмий хулосаларга келинган;

ўзбек эртакчилик анъаналари ва унинг ўзига хос белги, хусусиятлари ўрганилиб, бадихагўйлик ва анъананинг эртакчилик тараққиётидаги ўрни белгиланган;

эртак ижрочилигининг жонли оғзаки анъаналари сақланиб қолмаганлиги сабабли профессионал эртакчилар бадихагўйлиги фольклор архиви материаллари асосида ишлаб чиқилган;

ўзбек халқ эртакларининг ёзиб олиниши, тўпланиши, нашр этилиши ва илмий тадқиқ этилишига доир манбалар яхлит тизим ҳолида жамланиши натижасида зарур илмий факт ва маълумотлар умумлаштирилган;

дастлабки эртак нашрлари тарихи ўрганилиб, матбуотда ва илк жамлама тўпламларда чоп этилган эртакларнинг матни қиёсий таҳлил қилинган.

Тадқиқот натижаларининг ишончлилиги. Диссертацияда фойдаланилган назарий ва амалий маълумотлар, илмий манбалар таҳлили асосида чиқарилган назарий умумлашмалар таснифлаш, тавсифлаш, қиёсийтипологик таҳлил каби усуллар билан асосланганлиги, эртаклар матнидаги анъанавийликни белгилашда ўзбек фольклорининг турли даврларига оид ишончли манбаларга таянилгани билан белгиланади.

Тадқиқот натижаларининг илмий ва амалий ахамияти. Тадқиқот натижаларининг илмий аҳамияти шундаки, чиқарилган назарий хулосалар нафақат ўзбек фольклорининг поэтикасини тадқиқ этиш, балки унинг тарихий тараққиётида юз берган ўзгаришлар юзасидан ҳозиргача тўпланган маълумотларни кенгайтиради ва тўлдиради, эртакчилик анъаналарининг ўзига хос белги ва хусусиятлари, профессионал эртакчилар репертуарининг шаклланишида ижтимоий муҳитнинг таъсири масалаларини ўрганиш эртакшунослик фанининг ривожланишига хизмат қилиши билан изоҳланади.

Тадқиқот натижаларининг амалий аҳамияти эртакчилик анъаналарининг ўрганилиши, профессионал эртакчилар репертуари ҳақидаги қарашлар ўзбек ҳалқ оғзаки бадиий ижоди бўйича яратиладиган дарслик ва қўлланмаларнинг мукаммаллашувига, шунингдек, ўзбек фольклоршунослигида эртакшунослик йўналиши юзага келишига хизмат қилиши билан белгиланади.

**Тадқиқот натижаларининг жорий қилиниши.** Ўзбек халқ эртакчилиги анъаналари ва эртак нашрларининг қиёсий тадқиқи бўйича олинган илмий натижалар асосида:

эртакчилик анъаналари хамда ижодкор эртакчилар бадиий махоратига доир илмий-назарий хулосалардан Ўзбек тили, адабиёти ва фольклори институтида бажарилган ОТ-Ф1-76-сонли "Ўзбек халқ ижоди ёдгорликлари" 100 жилдлигини нашрга тайёрлаш ва уни текстологик ўрганиш масалалари" мавзусидаги фундаментал лойихада фойдаланилган (Фанлар академиясининг 2020 йил 11 ноябрдаги №3/1255-2458-сон маълумотномаси). Натижада "Ўзбек халқ ижоди ёдгорликлари" 100 жилдлиги таркибидаги ўзбек халқ сехрли эртакларидан тузилган "Сув қизи" номли 17-жилд ҳамда таниқли ўзбек эртакчилари Абдуғафур Шукуров хамда Хазраткул Худойбердиевлардан ёзиб олинган эртаклар асосида тайёрланган "Тирноғи тилла қиз" (18-жилд) номли жилдларга доир илмий изоҳлар тайёрлаш,

хусусан, эртакчилар ҳақидаги биографик маълумотлар, уларнинг репертуаридаги эртакларнинг ўзига хос хусусиятлари ва ижрочилик маҳоратига доир таҳлилий материалларни такомиллаштиришга эришилган;

профессионал эртакчилар репертуарини шаклланишига бўлувчи омиллар, илк эртак нашрларини чоп этилиш тарихига доир "Узбекистон-Киргизистон" хулосалардан дўстлик ривожлантириш, ўзаро таржимачиликни кенг йўлга қўйиш доирасида – Қирғизистон, Ўш" китобини нашрга тайёрлаб чоп Тошкент, Бишкек, Ўш шахарларида такдимотларини ўтказиш" мавзусидаги фойдаланилган ("Ўзбекистонамалий лойихада Кирғизистон" дўстлик жамиятининг 2020 йил сентябрдаги 60-17 01/108-сонли маълумотномаси). Натижада эртакчилик кадимда шаклланишида географик худуднинг кўрсатиб анъаналарининг ўрни берилган;

ўзбек халқ эртакчилиги ва професссионал эртакчилар репертуарини кенг омма орасида тарғиб қилишда тадқиқотнинг илмий-назарий хулосаларидан Ўзбекистон миллий телерадиокомпанияси "Madaniyat va ma'rifat" телеканалининг "Боқий Наврўз" ва "Халқ достонлари" кўрсатувларида фойдаланилган (Ўзбекистон миллий телерадиокомпаниясининг 2020 йил 9 сентябридаги 01-16/86-сон маълумотномаси). Натижада халқ эртаклари ва эртакчиларни таълим-тарбиядаги аҳамиятини кенг тарғиб қилишга эришилган.

**Тадқиқот натижаларининг апробацияси.** Тадқиқот натижалари 2 та халқаро ва 4 та республика илмий-амалий анжуманларда муҳокамадан ўтказилган.

Тадкикот натижаларининг эълон килиниши. Диссертация мавзуси буйича 1 та рисола, Узбекистон Республикаси Олий аттестация комиссиясининг диссертациялар асосий илмий натижаларини чоп этиш тавсия этилган илмий нашрларда 6 та макола, шундан 5 таси республика хамда 1 таси хорижий журналларда нашр этилган.

**Диссертациянинг тузилиши ва ҳажми.** Диссертация кириш, 3 асосий боб, хулоса ва фойдаланилган адабиётлар рўйхатидан иборат. Ишнинг умумий ҳажми 136 саҳифани ташкил этади.

# ДИССЕРТАЦИЯНИНГ АСОСИЙ МАЗМУНИ

**Кириш** қисмида диссертация мавзусининг долзарблиги ва зарурати асосланган, тадқиқотнинг мақсади ва вазифалари, объект ва предмети тавсифланган, мавзунинг республика фан ва технологиялари тараққиётининг устувор йўналишларига мослиги кўрсатилган, тадқиқотнинг илмий янгилиги ва амалий натижалари баён қилинган, олинган натижаларнинг илмий ва амалий аҳамияти очиб берилган, тадқиқот натижаларининг амалиётга жорий қилиниши ва диссертация тузилиши бўйича маълумотлар келтирилган.

"Ўзбек Диссертациянинг биринчи боби халк анъаналари"деб номланган бўлиб, бобнинг ушбу биринчи "Эртакчилик анъаналарининг ўзига хос белги ва хусусиятлари" деб номланади. Унда эртакчилик анъаналарининг илмий-назарий ўрганилиши, юзага келиш омиллари тадқиқ қилинади. Хусусан, эртакчиликни юзага келтирувчи омиллар – эртак, эртакчи ва эртакчилик тармоғи қисмларга бўлиб ўрганилади. Ўзбек фольклоршунослигида эртакларнинг турлича таснифлари яратилган<sup>10</sup>. Биз тадқиқ этаётган масала эртак ижроси ва унинг ижодкорлари фаолиятини ўрганишдир.

Эртакда оламни билиш ва уни тинглаш орқали борлиқ ҳақидаги бадиий ифодаланган билимларни ҳиссий англаш бирламчи роль ўйнайди. Эртакда ҳалҳнинг ҳаётий ва тариҳий тажрибалари, ҳуйма ҳулосалари ҳисҳа "тезис"ларда образлар воситасида — рамзий, тимсолий баён этилади.

Биз ўрганаётган тармоқ — эртакчилик сохаси бўлгани сабаб юқоридаги фикр изохини қуйидаги системада ўрганилса, масала янада ойдинлашади.

Эртак + эртакчи + эртакчилик = фольклор тармоғи.

- 1. Эртак негиз. Тармокнинг асосий предмети.
- 2. Эртакчи -*чи* "шуғулланувчи" маъносидаги от ясовчи қўшимча, яъни негиз англатган предмет ёки иш билан шуғулланувчи шахс отини ясайди.
- 3. Эртакчилик *-лик* негиз англатган предмет ёки тушунча билан боғлиқ таълимот, илмий ва ижтимоий ходисалар системаси каби маънолардаги мавхум от ясовчи қушимчадир.

Энг аввало, асос сўзга тўхталсак. Эртак сўзининг качон пайдо бўлганлигини аниқ кўрсатиш имконсиз бўлса-да, унинг қадимдан мавжудлиги "Эртак" атамаси қадимийлигини маълум. Махмуд луғотит-турк" Кошғарийнинг "Девону асарида "этук" қўлланилганидан билса бўлади: "Этук – хикоя, эртак; бирор максадни шохга билдириш, ҳикоя қилиш" да ишлатилган<sup>11</sup>. Бундан англашиладики, "эртак" сўзи негизида "айтиб бериш" маъноси ётади. Фитрат асарларида хам "эртак" деб келтирилади: "Эл адабиётидағи хикояларга эртак дейиладир. Эртак эл шоирларининг хаёллари ёрдами билан тузуладир" 12. Луғатлар ва илмий назарий адабиётларда "эртак" атамаси халқ оғзаки ижодининг эпик жанрига мансублиги, ижодий фантазия ва тукимага асосланганлиги хакидаги фикрлар билан изохланади 13. Фольклорнинг ушбу эпик жанри хакида баркарор илмий тушунча мавжудлиги учун тафсилотларга ортикча тўхталмадик.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup>Қаранг: Афзалов М.И. Ўзбек халқ эртаклари ҳақида. – Тошкент: Фан, 1964. – Б.120; Жалолов Ғ. Ўзбек халқ эртаклари поэтикаси. – Тошкент: Фан, 1976. – Б.155; Имомов К. Ўзбек халқ прозаси. – Тошкент: Фан, 1981. – Б.102; Эгамов Х. Совет Шарқи туркий халқлари эртакчилик анъаналари алоқалари тарихидан очерклар. – Тошкент: Ўқитувчи, 1982. – Б. 344.

 $<sup>^{11}</sup>$ Махмуд Кошғарий. Девону луғотит-турк, 1 том, Тошкент, 1960.— Б.474.

 $<sup>^{12}</sup>$ Фитрат. Адабиёт қоидалари. – Тошкент: Ўқитувчи, 1995. – Б.85

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> Қуронов Д., Мамажонов З., Шералиева М. Адабиётшунослик луғати. – Тошкент: Akademnashr, 2013. – Б.375. Ўзбек фольклори очерклари. 2-жилд. – Тошкент: Фан, 1989. – Б. 61. Пропп В.Я. Морфология сказки. – М.: Наука, 1969.

Негиз англатган иш билан шуғулланувчи шахс — "эртакчи" шахси ҳақида қомус ва илмий назарий адабиётларда турлича изоҳ ва тушунтиришлар мавжуд. "Византияда "мим", арабларда "куссас", Европада жонглёр, туркларда киссахон ёки маддоҳ, арманларда "ашуг", малайларда "тоғдаги тасалли" (penglipur-lara), ёкутларда "олонгҳосут", қозоқларда ертекші, татарларда хикэятчи ва ўзбекларда эртакчи номини олган кишилар халқ ижодининг етук билимдонларидир<sup>14</sup>.

Асос сўз англатган тушунча билан боғлиқ таълимот — "эртакчилик" юзага келиши учун уч асосий шарт — эртак + ижрочи (эртакчи) + аудитория мавжудлиги талаб этилади. Санаб ўтилган бу омиллар эртакчилик ҳақидаги илмнинг пайдо бўлишига сабаб бўлади. Чунки "эртакчиликда эртак воқеаси билан оҳанг, ижрочининг ҳаракатлари ажралмас бирликни ташкил қилади". 15.

Эртакчиликда, аввало, анъана хамда расм-русумнинг фаркини аниклаштириб олиш зарур. Анъаналар бевосита ижро этилаётган эртакка нисбатан ишлатилса, "эртакчилик расм-русумлари" (А.Н.Афанасьев) ижрочи ва тингловчи билан узвий алокадордир. Эртак уч кисм — инициал, медиал ва финалформулалардан иборат бўлиши хисобга олинса, унинг азал-азалдан анъана доирасида мавжудлигини кўриш мумкин<sup>16</sup>.

XX аср бошларидаги халқ оғзаки ижоди материалларини йиғиш даврида кўплаб турли даражадаги эртакчилар аниқланган.

Эртак айтиш борасида эркак ва аёл ўртасида фарк мавжуд бўлиб, аксарият эртаклар асосан эркак эртакчилардан ёзиб олинган. Аммо аёллар ўртасида ҳам машҳур эртакчилар санокли бўлса-да мавжуд эди. "Аёллар эртакчилиги", яъни эртак айтувчи аёллар атамаси 1932 йилда М.К.Азадовскийнинг эртаклар тўпламида илк бор истифода этилган.

Ю.М.Соколовнинг фикрича, фольклор анъаналарини сақлашда аёлларнинг маҳорати ва тажрибаси эркакларникига қараганда камроқ эди<sup>17</sup>. С.Савченко таъбирича, аёллар эртакчилиги фақат болалар давраси билан кифояланган<sup>18</sup>. Эркаклар эса катта ёшли тингловчиларга эртак айтишган. Бу борада М.К.Азадовскийнинг "Эртак дастлаб яратилганда болалар даражасида бўлмаган. Уларнинг бир қисми болалар аудиториясига мўлжалланган, холос. Эртакнинг асосий қисми катта тингловчилар учундир" деган фикри эртак айтиш дастлаб катталар орасида мавжуд бўлганини тасдиқлайди<sup>19</sup>.

Эртак ижросида аёллар кўпинча анъанадан чиқиб кетгани боис "профессионал" термини асосан эркакларга нисбатан ишлатилган. Бу хусусият эркаклар репертуарида оригинал эртаклар кўплиги ва тингловчилар аудиторияси кенглиги билан белгиланади.

Шуниси эътиборлики, қадимда барча фольклор жанрлари маросимдан холи бўлмаган. Буни фольклоршунос Т.Мирзаевнинг қуйидаги фикрлари

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup>Никифоров А.И. Русские народние сказки. – М.-Л.: 1930. – С. 22.

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup>Ўзбек фольклори очерклари. 2-том. – Тошкент: Фан, 1989. – Б. 133.

 $<sup>^{16}</sup>$ Рошияну Н. Традиционные формулы сказки. – М.: Наука, 1974. – С.11.

 $<sup>^{17}</sup>$ Соколов Ю.М. Русский фольклор. – М.: 1941. – С.57.

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup>Савченко С.В. Русская народная сказка: история собирания и изучения. – 1914. С. 29-31.

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup>Русские сказочники. Из статьи Азадовский. – М.-Л.: Academia, 1932. – Том 1. – С. 9-90.

тасдиқлайди: "Эртак, достон каби эпик жанрлар ҳам дастлаб маросим билан боғлиқ ҳолда яшаган. Улар махсус жойларда, белгиланган вақтда, маълум шароитда, муайян аудиторияда ўзига хос тарзда айтилган"<sup>20</sup>. Ҳозирги кунда ҳам эртак айтиш вақтига доир тақиқнинг сақлангани юқоридаги фикрларни тасдиқлайди. Олимнинг фикрича, эртак ижроси билан боғлиқ талабларнинг аста-секин сусайиши жанрнинг маросим билан алоқаси йўқолишига сабаб бўлди.

Эртакларнинг сюжет тизими, анъанавий формулаларнинг қўлланилишига кўра, худудий географик мухитнинг ўзбек халқ эртакчилик анъаналарига таъсирини ўрганиш мумкин. Эртаклар поэтикасида хам худудлардаги ўзига хослик кўзга ташланади. Масалан, Фарғона водийси эртакларининг зачин қисми сўзлар ва товушларнинг тақлидга мойиллиги, жарангдорлик, мусикийлик ва хиссиётга бойлиги каби хусусиятлари билан ажралиб турса, Самарқанд, Қашқадарё, Сурхондарё вохаларида кўпинча зачин жуда қисқа жумлалардан иборат бўлади. Фольклоршунос олим М.Жўраевнинг "Ўзбекистоннинг хар бир худудида ўзига хос эртакчилик устоз-шогирд мактаблари бўлган. Уларда анъаналари ривожланиб келган. Устоз шогирдини эртак айтиш санъатининг нозик билан таништириб, унга эртак ижрочилигининг синоатларидан махсус сабок берган" деган фикрига асосланиб, эртакчилар репертуарини худудий-географик нуктаи назардан ўрганиш мухимлигини, воха хамда водийда эртакчилик анъаналари турлича эканлигини ва бу ўз навбатида қадимда эртакчилик мактаблари мавжуд бўлганини айтишимиз  $\mathbf{M}\mathbf{y}\mathbf{M}\mathbf{K}\mathbf{u}\mathbf{H}^{21}$ .

Биринчи бобнинг "*Ижро ва бадихагўйликнинг эртакчилик тараққиётидаги ўрни*" деб номланган иккинчи фасли эртак ижроси ва эртакчиликни ривожланишида бадихагўйликни ахамиятига бағишланган.

Фольклорнинг аксарият жанрлари ижро махорати билан боғлиқ бўлгани сабаб хар бир жанрни ижрочилик ва ижодкорлик нуқтаи назаридан ўрганиш мумкин. Ижрочининг ижодий импровизацияси хамда жонли ижрода намоён бўлувчи барча жараёнлар мавжуд материалнинг таъсир кучини оширади.

Академик Т.Мирзаевнинг "Халқ бахшиларининг эпик репертуари" номли монографиясида ўзбек халқ бадихагўйлик санъати хақида сўз боради: "Одатда импровизация деганда, кўп холларда илгари тайёргарлиги бўлмаган, лекин шеърий таъб ва чечанликда куввати бор кишиларнинг бирданига, тўсатдан, экспромт йўли билан айтган бадихалари тушунилади. Бундай караш жуда хам бир томонламадир. Чунки хар кандай импровизация пухта тайёргарлик, юксак профессионал таълим билан боғлиқ…"<sup>22</sup>.

Энг аввало, "ижрочилик" ва "ижодкорлик" атамаларининг туб мохиятини, уларнинг бир-бирига муносабати ва фаркларини англаб олиш зарур. "Ижро" ва "ижод" сўзлари мохият эътиборига кўра кўп сохаларда

13

 $<sup>^{20}</sup>$ Мирзаев Т. Халқ бахшиларининг эпик репертуари. — Тошкент: Фан, 1979. — Б. 10.

 $<sup>^{21}</sup>$ Жўраев М. Ўзбек халқ насри жанрларини тасниф қилиш мезонлари // Ўзбек тили ва адабиёти, 1996, №5. – Б. 32.

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup>Мирзаев Т. Халқ бахшиларининг эпик репертуари. – Тошкент: Фан, 1979. – Б. 61.

қўлланади. Бирор вазифанинг бажарилиши — " ижро", яратиш жараёни — "ижод" атамалари билан ифодаланади. Ижод — арабча сўз бўлиб, "яратиш", "вужудга келтириш", "асар яратиш" каби маъноларни англатади. Поэтик ижод, бадиий ижод, халқ ижоди, ижодий лаборатория каби бирикмаларда яратишнинг турли қирралари "ижод" изоҳи билан берилиши ҳам буни тўла тасдиқлайди.

Ижрочилик ҳар қандай фольклор жанрининг жонли яшаши учун асосий манбадир. Фольклор ижрочилиги эса, ўз навбатида, анъаналарга асосланади. Ижодкорлик ижрочиликни ўз ичига қамраб олади. Ижрочининг маҳорати, тажрибаси ва билими уни ижодкор даражасига кўтаради. Ижрочи маҳорати ижро давомида шаклланиб боради.

Эртакчининг ўзи айтаётган эртакка ижодий муносабати эртакларда турфа вариантлиликни юзага келтиради. Бир эртак доирасидаги турли вариантлиликни халқ эртакчилари – Нурали Нурмат ўғли хамда Абдуғофур Шукуровлар ижро этган "Қирқ ёлғон" эртаги мисолида кузатиш мумкин. Нурали Нурмат ўғлининг "ёлғон"и: "Бор экан, йўк экан, бир катта тўкай бор экан. Бу тўкайнинг ичида на чўп ва на гиёхдан асар бор экан. У тўкайнинг ичида учта мерган, топганини бир-бирига берган, тўкилиб қолса терган, қулочини керган экан... Улар суви йўқ ариқдан балиқ овлашиб, ўт ёқмасдан балиқни пиширишиб, уни емасдан лунжини иширишиб, маслаҳатни бир жойга қуйишган экан. "Учаламиз экилмаган толнинг тагида учрашайлик", деб уч томонга йўл олишибди..." дея тасвирланса<sup>23</sup>, А.Шукуровда "Онадан битта эдик, ўла-ўла учта бўлдик. Учовимиз хам ялонғоч кетиб эдик, уч ариқча чиқди, иккитаси қуп-қуруқ, биттасининг суви йўк. Учта балик ушладик, иккитаси ўлигу биттасининг жони йўк. Уччовимиз бир уйга кириб балиқларни қовуриб едик, эшикдан кириб, тешикдан чиқиб кетдик..." дея баён этилади<sup>24</sup>. Эътибор берилса, иккала эртакчи репертуарида хам "уч киши, уч арик, уч балик" билан боғлик сюжетлар сақланган, аммо ифодавий услубда индивудиаллик кўзга ташланади. Ижодкор эртакчилар "Кирк ёлғон" атрофида жамлаган эпизод ва мотивларни бир-бирига қиёслаб илғаб олишимиз мумкин.

Профессионал эртакчилар репертуарининг бойлиги, ижро жараёнида актёрлик махоратини намойиш эта олиши; овоз, мимика, тана харакатларини уйгунлаштириш орқали томошабин диққатини ўзига қаратиши, эртак ғоясини жонли, рухий тетиклик, завқ-шавқ ва хиссиёт билан бошқаларга юқтириши, аудитория билан узвий мулоқот ўрнатишига кўра ижрочи эртакчилардан фарқ қилади. Аудиторияни хис қилиш, ижрода чин ижодкорга айланиш профессионал эртакчиларга хосдир.

Диссертациянинг иккинчи боби "Профессионал эртакчилик ва эртакчи репертуари" деб номланган бўлиб, биринчи фасли "Эртакчилар ижоди ва бадиий махорати" га бағишланади. Эртакчиликда асосий субъект —

<sup>24</sup> "Кулса – гул, йиғласа – дур". – Тошкент: 1983. – Б. 296

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup>"Лукмону ҳаким". Тошкент: 1990. – Б. 91.

эртакчи шахси ва унинг тур – гурухларини ўрганиш ушбу бобнинг асосини ташкил қилади.

Узбек фольклоршунослигида халқ эртаклари поэтикасини тадқиқ этган олим К.Имомов "эртакчи шахсининг ижодкор сифатида илк пайдо бўлиши ўтмиш билан боғлиқ шарт-шароит ва реал вокеликка муносабатдан бошлангани, эртакчининг шаклланишида шомонлик, қабила ёки уруғга бўлган"ини мансуб сўзамол, ДОНО оқсоқолларнинг таъсири кучли таъкидлайди $^{25}$ . Иктибосдан англашиладики, эртакчи шахсининг шаклланишида сўзнинг магик кучига бўлган ишонч асосий ўрин эгаллайди.

Халқ ижоди намуналарини унинг ижрочилари, ижодкорлари кесимида фольклоршуносликдаги мухим муаммолардан бири уқтирган Б.Каримий ўз тадқиқотида бундай ёзади: "Халқ бадиий ижодини юрувчилар, шулар орасида эртакчилар хам эшитганларини, ўрганганларини қуруқдан-қуруқ, механик равишда айтиб берувчилар эмас, балки эшитган эртакларининг сюжетини ўзига ўзлаштирган, уни уққан, бадиий ҳаяжон билан айтувчи авторлардир",26. Иқтибосдан англашиладики, эртакчи хеч қачон эртакни бир хил маромда ёки хиссиз охангда ижро этмайди. У аввал эшитган ёки устозидан ўрганган эртакни ижро қилар экан, одатда, чечанлик махоратини қўллаб, керакли сўзларни ўрни-ўрнида ишлатган, профессионал ижодкор сифатида майдонга чиккан. У энди оддий ижрочи эмас, у анъаналардан четга чикмаган холда, ўз услубини ярата олган ижодкордир. Бизнингча, эртакчи шахси хаёлий уйдирмани хаётий борликка ўтказувчи трансформатор бўлиб, у ижро жараёнида биз билган, таниган шахс эмас, балки эртак қахрамонларидан бирига айланади.

Фольклоршуносликда ижрочиларни, хусусан, эртакчиларни типларга ажратиш уларнинг ижодини изчил ўрганишга ёрдам беради. Эртакчиларни турларга ажратиш муайян белгилар билан боғлиқ бўлиб, аниқланган белгилар ижрочининг қайси типга мансублигини кўрсатади.

А.И.Никифоров эртакчиларни таснифлашда худудий факторлар хамда шахсдаги хусусийликка алохида эътибор каратган бўлса, И.В.Карнаухова ижродаги импровизацияни етакчи унсур хисоблаб, эртакчиларни ижро махоратига кўра турларга бўлади. Б.М.Соколов эртакчиларнинг репертуарига, улар ижросида кайси мавзулар етакчи ўрин эгаллашига урғу беради.

Бизнингча, ижрочиларни типларга ажратишдаги энг асосий жиҳат — эртакчи репертуарига эътибор қаратишдир. Бундай шароитда тадқиқотчидан аввало ижро этилаётган эртак жанрини аниқлаш талаб қилинади. Эртакчи репертуарида унинг касб-кори, ўзи яшаб турган ижтимоий муҳит яққол кўзга ташланадики, мавжуд материллар таҳлилидан ижрочининг қайси типга мансублигини аниқлаш мумкин. Бир сўз билан айтганда, эртакчи репертуари унинг ижрочиси ҳаёт йўлини кўзгудагидек акс эттиради. Бироқ бир ижрочи репертуарида турфа мавзу — ҳам сеҳрли, ҳам маиший, ҳам ҳайвонлар

<sup>26</sup>Ўша асар.— Б. 31.

15

 $<sup>^{25}</sup>$ Ўзбек фольклоршунослиги масалалари. – Тошкент: Фан, 2010. – Б. 123.

ҳақидаги эртаклар учраши мумкин. Бундай "универсал", уста эртакчиларни эса, одатда, профессионал эртакчилар дейилади. Бу нисбат уларнинг дунёқараши кенглиги, анъаналарга содиклиги, ижро усуллари хилмахиллиги билан боғлик.

Ўзбек халқ эртакларининг 1960 йилда чоп этилган икки жилдлигига киритилган эртаклар Андижон, Тошкент, Самарқанд, Наманган, Қашқадарё, Фарғона ва Хоразмда яшаган истеъдодли эртакчилардан ёзиб олингани билан аҳамиятлидир. Эртаклар ялпи йиғиб олинган даврларда кўплаб ёзиб олувчилар ижрочи шахси ва эртак жанрига аҳамият бермаганлар. Экспедиция уюштирилган жойлардангина эртаклар ёзиб олинган.

Ушбу тўплам 1960 йилгача нашр этилганларига нисбатан бирмунча мукаммал бўлиб, фольклоршунос-мутахассислар томонидан ёзиб олингани билан фаркланиб туради. Икки жилдликга киритилган жами 196 та эртак ижодкор ва оддий ижрочи эртакчилар репертуари махсулидир.

Тўпламдаги эртаклар таҳлил қилинганда аёл ва эркак ижрочилар томонидан ёзиб олинган эртаклар матни ўртасидаги фарқни сезиш мумкин. Аёл ижрочилар репертуарида аксарият ҳайвонлар ва маиший мавзудаги эртаклар учраса, эркак эртакчилар ижодида сеҳрли мавзудаги эртаклар етакчилик қилади.

Эртакчилик соҳасидаги кузатишлар ижодкор эртакчиларнинг махсус типлари мавжуд бўлганини кўрсатади:

- 1. Классик эртакчилар;
- 2. Хажвчи эртакчилар;
- 3. Қиссахон эртакчилар.

Эртакчилар типларга ажратилса-да, ҳар бир ижрочи аҳамият бериши лозим бўлган жиҳатлар мавжуд:

- аудиториянинг ёш хусусиятларига қараб репертуар танлаш;
- тингловчи диққатини тортиш учун бошлама (зачин)га урғу бериш;
- эртакни оҳанг, кўз, қўл, гавда ҳаракатлари билан ижро этиши зарур.

Аудитория ёши ва талабига кўра, эртак мавзусининг танланиши профессионал ижрочи учун ҳам, оддий ижрочи учун ҳам бир хил амал ҳилади. Кейинги икки жиҳат асосан профессионалларга тааллуҳли. Моҳир эртакчининг бадиий маҳорати аввало кириш ҳисмида кўринади. Қолаверса, зачинлар тингловчилар диҳҳатини жамлаб, уларни эртак эшитишга ҳозирловчи муҳим элементдир.

фасли бобнинг иккинчи "Профессионал Иккинчи эртакчилар репертуари" деб номланиб, ушбу фаслда фольклоршунослик фани нуктаи назаридан ахамиятта эга бўлган бир неча масала – профессионал эртакчиларнинг босиб ўтган ҳаёт йўли, ижодкорлар репертуарини шаклланишига таъсир қилган шароит ва ташқи омиллар, эртакчилик анъанасига мансуб ижро услуби, тил хусусиятлари, эртакчилар ижодидаги инициал ва финал формулалар тадқиқ қилинади.

Ўзбек халқ эртакчилик соҳасига ўз репертуари билан муносиб ҳисса кўшган профессионал халқ эртакчилари — Нурали Нурмат ўғли ҳамда Абдуғофур Шукуровлар ижодини қиёсий ўрганишни мақсад қилиб олдик.

"Ўзбек халқ оғзаки ижоди" туркумида бир эртакчи ижодига бағишланган икки тўплам чоп этилган бўлиб, бири — Нурали Нурмат ўғли репертуари асосида тузилган ҳамда маиший эртаклар йиғилган "Луқмони ҳаким" бўлса, иккинчиси — Абдуғофур Шукуров репертуари эгаллаган, сеҳрли эртаклар жамланган "Кулса — гул, йиғласа - дур" тўпламидир.

"Ўзбек халқ оғзаки ижоди" туркумидан Нурали Нурмат ўғли репертуари асосида 1990 йили Ғафур Ғулом нашриётида чоп этилган "Луқмони ҳаким" тўпламига эртаклар, латифалар, Машраб ҳақидаги халқ ривоятлари, халқ қўғирчоқ театри намуналаридан иборат жами 63 та оғзаки ижод асарлари киритилган бўлиб, шулардан 53 тасини маиший эртаклар ташкил қилади. Кузатишлардан маълум бўлишича, Н.Нурмат ўғли кўпроқ маиший ва ҳажвий мазмундаги эртаклар айтишга мутахассислашган. Маиший эртакларнинг асосий белгиси ҳикоя қилинаётган воқеаларнинг аҳоли турмуш тарзига ўта яқинлигидир. "Луқмони ҳаким" тўпламидаги эртакларнинг аксари маиший ва ҳажвий мазмундаги эртаклардир.

Нурали Нурмат ўғли эртакларининг тили — жонли халқ тилидир. У мақолларга, турли қочиримларга, бадиий тасвир воситаларига бой. Улар аниқ мазмунга эга. Ана шунинг учун ҳам маиший эртаклардаги жой номлари ва киши исмлари эртакнинг ҳаётийлигини таъминлашга ва уни бошқа тур эртаклардан фарқлашга хизмат қилади. Мисол учун, жой номлари: Қўқон, Тарғоқ қишлоқ, Орази қишлоқ, Бухоро, Қоракўл, Янги қишлоқ, Наманган, Тошкент, Тожик қишлоқ ва ҳоказо.

Қўқонлик эртакчи Н.Нурмат ўғли репертуарига асосланиб, уни маиший эртаклар устаси бўлган, дея оламиз. Бунинг сабаби, аввало, эртакчи яшаган мухит кишиларининг ана шу типдаги эртакларга бўлган эхтиёжидир. Оғир турмуш тарзи ҳаётдаги кам-кўстлар устидан кулишга, шу билан чалғишга ундаган. Шу ўринда таъкидлаш зарурки, эртакчининг эгаллаган касб-кори, ҳунари унинг репертуарига ўз таъсирини ўтказмай қолмайди. Чунки Нурали Нурмат ўғли ҳам қизиқчи, ҳам қўғирчоқ ўйнатувчи, ҳам аскиячи бўлган. Шу сабабли унинг эртакларида ҳажв, кулги, юмор устунлик қилади.

Шунингдек, "Ўзбек халқ оғзаки ижоди" туркумидан 1983 йили Ғафур Ғулом нашриётида чоп этилган фольклоршунослар Зубайда Ҳусаинова ва Баҳодир Саримсоқовлар нашрга тайёрлаган "Кулса — гул, йиғласа — дур" тўплами халқ эртакчиси Абдуғофур Шукуров репертуари асосида тузилган бўлиб, тўплам ўзига хос хусусиятга эга. Бу ўзига хослик унинг репертуари фақат сеҳрли эртаклардан иборат эканлиги билан белгиланади. "Тўпламдаги айрим эртакларнинг асоси китобий манбаларга бориб тақалади. Бироқ бундай сюжетлар кўп вақтлар оғзаки ҳолда эртакчилар доирасида кенг тарқалиши, бир неча авлодлар томонидан қайта-қайта айтилиши туфайли ўзининг дастлабки манбалари — қисса ва ҳикоятдан узоқлашиб, структура жиҳатидан

эртак жанрига тўла бўйсунган"<sup>27</sup>. Тўпламга эртакчи репертуарига мансуб 17 та сехрли-фантастик эртаклар киритилган.

А.Шукуров репертуаридаги эртаклар матнини тадқиқ қилар эканмиз, унда шевага хос сўзлар билан бир қаторда, бугунги кунимиз учун қадимий бўлган, маъноси ўзгарган ёки унутилган архаик сўзларни хам кўплаб учратамиз. Сехрли эртаклар ижодкори А.Шукуров репертуаридаги хеч бир тасвир бир-бирини такрорламайди. Унинг хар бир эртаги ўзига хос сюжетга эга бўлса-да, инициал формулалари деярли бир хил. Эртакчи хар бир эртагини "Бор экан-да, йўқ экан, оч экан-да, тўқ экан, қадим замонда..." деган ихчам ва қисқа зачин билан бошлайди. Тўпламдаги сехрли эртаклар хажман кенг, кўп сюжетли бўлиб, қахрамонлари асосан подшо, малика ва бой кишилардир. Эртак тугалламаси хам барча эртакда деярли бир хил: "Биз хам етайлик муродга, сизлар хам етинглар муродга, ёмон қолсин уятга". Бундай бир хил бошлама ва якунламани эртакчининг ўзига хос рамзий имзоси дейиш мумкин.

Диссертациянинг учинчи боби "Эртак нашрлари тарихи ва тараққиёти" деб номланиб, биринчи фасли "Ўзбек халқ эртакларининг нашр этилиш тарихи" га бағишланади.

Диссертация ишининг ушбу фаслида нашр этилган ўзбек халқ эртаклари тўпламларини уч йўналишда таҳлил қилишга ҳаракат қилдик:

- 1. Дастлаб нашр этилган эртак тўпламларини ўрганиш;
- 2. Тўпламларни бир эртакчи репертуарига асосланганлигини ўрганиш;
- 3. Мавзулаштирилган эртак тўпламларини ўрганиш.

Биринчи йўналиш бўйича ўзбек халқ эртакларининг илк тўпламлари ўрганиб чиқилди. Ўзбек тилида чоп этилган дастлабки эртак тўплами 1939 йил фольклошунос Буюк Каримов томонидан нашрга тайёрланган бўлиб, 30 минг нусхада чоп этилган. Б.Каримов тўпламни нашр этишда хозирги ЎзР ФА Ўзбек тили, адабиёти ва фольклори институти Фольклор архиви материалларидан фойдаланган. Тўпламга жами 21 та эртак киритилган бўлиб, эртакчилар хақида маълумотлар йўк.

Ўзбек фольклори намуналарини йиғиш ва ёзиб олишда нафақат маҳаллий аҳоли, балки рус олимлари, сайёҳлари ва шўро ҳукуматининг расмий вакиллари ҳам салмоқли иш қилдилар. Н.П.Остроумовнинг 1892 йилда Тошкентда чоп этилган "Сарты. Этнографические материалы" номли китобида ўзбек ҳалқ эртакларининг рус тилидаги илк тўпламини учратиш мумкин. Китобнинг "Народные сказки сартов" бўлимида 26 та ўзбек ҳалқ эртаклари рус тилида тўпламга киритилган.

Иккала илк тўпламларнинг таҳлилидан шу нарса кўзга ташланадики, миссионер Н.П.Остроумов тўплаган эртаклар халқнинг ичидан, бевосита айтувчилардан эмас, балки уни бироз таҳрир қилган, таржима қилган саводли кишилар томонидан ёзиб олинган. Мана шу омил тўплам қийматини бироз туширади. Ўзбек фольклоршуноси Б.Каримов тўпламидаги эртаклар эса

\_

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup>Кулса – гул, йиғласа – дур. – Тошкент: 1983. – Б. 299.

бевосита фольклор экспедициялари пайтида ижодкор эртакчилардан ёзиб олинганлиги сабабли унинг қиймати фан учун мухим ахамият касб этади.

Иккинчи йўналиш бўйича, яъни тўпламларни бир эртакчи репертуарига асосланганлиги жихатидан ўрганишда профессионал эртакчилар Нурали Нурмат ўғли хамда Абдуғофур Шукуров репертуарларига бағишланган эртак тўпламлари ўрганилди.

Юқоридаги иккита тўпламдан ташқари шу кунгача бир эртакчи репертуарига бағишланган бошқа китоб чоп этилмаган, шу жиҳати билан иккала китоб хам мухим ахамиятга эга. Профессионал халк эртакчилари – Нурали Нурмат ўғли хамда Абдуғофур Шукуровлар хақидаги маълумотлар ва уларнинг репертуари хакида олдинги бобларда фикр юритилган.

Мустақиллик йилларида эртакларни нашр этишга янгича принциплар асосида ёндашила бошланди. Илгари мавзу жихатдан аралаш хамда ўкувчиларнинг ёш хусусиятлари инобатга олинмаган эртак тўпламлари нашр килинган бўлса, бугунга келиб болаларнинг ёш билан боғлик хусусиятлари ва уларда муайян фазилатларни тарбиялаш учун кўмак берадиган эртаклар бир китобда жамланиб чоп этилмокда.

Учинчи йўналиш – мавзулаштирилган эртак тўпламлари бўйича дастлабки китоб "Олтин бешик" бўлиб, унда эртаклар тематикасига кўра кетма-кет жойлаштирилган<sup>28</sup>. Шунингдек, "Олим бола эртаклари", "Доно "Жасур бола эртаклари" бола эртаклари" тўпламлари мавзулаштирилган бўлиб, боладаги хисларни тарбиялашга мўлжалланган<sup>29</sup>.

Тўпламда эртаклар мавзу жихатидан турларга бўлиб жойлаштирилгани ноширлик йўналишида янгича ёндашув бўлса-да, фольклоршунослик нуктаи назаридан баъзи камчиликлардан холи эмас. Хусусан, китобга эртакларни дастлаб нашрга тайёрловчилар, эртакчилар, качон ва ким томонидан ёзиб олингани хакидаги маълумотлар киритилмаган. Бу ўз навбатида тўпламнинг илмий қийматини пасайтириб юборган. Шунингдек, нашрга тайёрловчи Э.Эркин тўплам устида ишлашда қайси манбалардан фойдаланганини кўрсатиб ўтмаган. Баъзи ўринларда эса мухаррир тахрири кўзга ташланади. Мисол учун "Булбулигўё" эртагида шахзода қутида икки қиз (бири хақиқий малика, бири маймун-қиз)ни олиб келганда, подшох қай бирини танлолмай, боши қотиб туради<sup>30</sup>. Вазир ҳақиқий маликани танлаб, шуни олиб қолишни тавсия килади, лекин маймун-киз подшохнинг тиззасига ўтириб, бўйнига кўл солиб, ноз-карашма билан тургани учун подшох уни ёктириб колади. Шунда подшох маймун-қизни олиб қолиб, ҳақиқий маликани шаҳзодага бериб юборади.

"Узбек халқ эртаклари"нинг мукаммал тўпламида эса маймун-қизни ёктириб қолган подшох вазирга қараб: "От бўлса, йўрға бўлсин, хотин бўлса, сатанг бўлмасин-у, сатангсифат бўлсин", дейди<sup>31</sup>. Подшохнинг характер

<sup>29</sup>"Олим бола эртаклари", "Доно бола эртаклари", "Жасур бола эртаклари". – Тошкент: Академнашр, 2018.

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> "Олтин бешик" эртаклар тўплами. – Тошкент: Чўлпон, 2011.

<sup>&</sup>lt;sup>30</sup>Жасур бола эртаклари. – Тошкент: Академнашр, 2018. – Б. 123. <sup>31</sup>Ўзбек халқ эртаклари. – Тошкент: Ўқитувчи, 2007. – Б. 97. Ушбу тўмлам 1960 йилги 2-томлик "Ўзбек халқ эртаклари"нинг қайта чоп этилган нашри хисобланади.

хусусиятини очиб берувчи ушбу ибора "Жасур бола эртаклари" тўпламида тушириб қолдирилган.

Бизнингча, катталар оламидаги ижтимоий муносабатлар акс этган сахналар, иборалар олиб ташланавермасдан, балки эртакларни болаларнинг ёш хусусиятларга қараб ажратиш лозим. Аслида, катталар эртаги бўлишига қарамай, болаларга мослаштирилган ёки ғояси давр мафкурасига бўйсундирилган эртаклар кўплаб учрайди. Шунингдек, халқ эртакларини адабий тилга мослаштириш унинг тарихийлиги, географик мухитга мансублиги, тилдаги колоритнинг йўқолишига сабаб бўлади.

Учинчи бобнинг иккинчи фасли "Эртаклар матнидаги анъанавийлик" деб номланган бўлиб, унда эртакдаги анъаналарнинг ижрочи бадиий махорати билан боғлиқлиги масаласи "Ўзбек халқ эртаклари" тўпламидаги намуналар мисолида ўрганилади<sup>32</sup>. Икки жилдлик ушбу тўплам аввал чоп этилганларига қараганда анча мукаммаллиги, илмий ахборотларга бойлиги, мутахассислар томонидан тайёрланганлиги билан ажралиб туради. Шунингдек, ўзидан кейин нашр этилган барча тўпламларга асосий манба вазифасини бажарганлиги хам унинг қийматини оширади.

Тўпламга 196 та эртак киритилган бўлиб, улар барча типдаги эртакчилар — профессионал-ижодкор, киссагўй-эртакчи хамда оддий ижрочилардан ёзиб олинган. Тўпламда эртак бўлмаган афсона ва ривоятлар, кичик хажвияларни хам учратиш мумкин. Буни ўша даврда фольклор асарларининг улгуржи йиғиб олиш ишлари билан изохлаш мумкин.

"Ўзбек халқ эртаклари"дан ўрин олган мумтоз эртак намуналаридаги анъаналар — кириш, тугаллама ва қолип сўзларни тахлил қиладиган бўлсак, улар хайвонлар хакидаги эртакларда камрок, сехрли, маиший эртакларда эса кўпрок учрайди.

Эртак бошламаларидаги лирик шакллар ҳам қадимда эртак айтиш маросимига киришиш, тараддудланишни билдирган. Буни, ўз навбатида, эртакнинг тунда айтилиш шарти, эртакчиларнинг магик ҳаракатлари, эртакдаги чегаравий формулалар ҳамда ўзгармас қолип сўзлар ҳам исботлайди. Эртак қанча қадимий бўлса, ундаги анъана ҳам яққол кўзга ташланиб туради. Лекин эртакдаги қадимий шаклларни ўзида сақлаб келаётган асосий фигура — эртакчига кўп нарса боғлик. Чунки трансформатор ҳисобланган ижодкор ижрочи юқоридаги шаклларни аудитория қайфиятига қараб чўзиброқ айтиши ёки қисқартиши мумкин.

Эртаклар бошламасида эпик макон ва замон ноаник шаклда "Бор эканда, йўк экан, кадим замонда..." кўринишида келади. Кўринадики, бу хусусият эртакни жанр сифатида шакллантирувчи белгилардан бири бўлиб хизмат килади. Бундай талкин фольклорнинг бошка жанрларида кўлланилмайди. Эртакларнинг кириш кисми асосий матнга боғланмаган бўлади, шу сабабли уларни алохида ўрганиш мумкин. Бошламалар эртакчи ва тингловчиларнинг ўзаро мулокотга киришиш воситаси бўлиб, ўзига хос динамик кучга эга. Зачинни "ушлаб турувчи" феъл шакллари "бор экан", "йўк экан", ...яшаган

\_

<sup>&</sup>lt;sup>32</sup>Ўзбек халқ эртаклари. 2 жилд. – Тошкент: 1960.

экан" бўлиб, бу сўзлар кўпроқ бош қахрамоннинг ота-онасига боғланиб келади: "Бор экан-у, йўқ экан, замонларнинг замонида бир подшо яшаган экан. Унинг бир ўғли бор экан"<sup>33</sup>. Эртак бошламасида иштирок этувчи персонажларнинг ижтимоий мавкеи — подшо, бой, чол, кампир, деҳқон, камбағал ва ҳоказо. "Бор экан-у, йўқ экан, қадим замонда бир чол билан кампир яшаган экан. Улар жуда камбағал экан. Чол билан кампирнинг фарзанди йўқ экан"<sup>34</sup>. Бундай зачинлар бир вақтнинг ўзида эртакдаги воқеалар ривожига замин яратади.

Инициал формулада келадиган "қадим замон" воқеа ва ҳодисаларнинг узоқ ўтмишга тегишлилигини, шу бирга бирга, ҳеч қайси замонга тааллуқли эмаслигини ҳам ифодалайди. Чунки эртакдаги воқеалар "туя ёнғоқ думалатиб, эчки уни терганда, юртга одам, ўрмонга айиқ, сувга балиқ, тоққа аждарҳо подшолик қилганда" юз беради<sup>35</sup>.

Мурод-мақсадга етишиш эртак сюжетининг финал қисмини белгилайди. У эртакларда анъанавий формула шаклини олган. Тугалламада тантана, яхши ҳаётга ишонч руҳи ҳукмрон. Эртакларнинг бу қисмида аксарият ҳолларда бош қаҳрамоннинг ғалабаси, қирқ кечаю қирқ кундузлик тўй, мурод-мақсадга етганлик тавсифланади. Унинг функцияси тингловчи кайфиятни кўтариш, уни ажойибот оламидан олиб чиқиш, завқ беришдан иборат. Унда вокеа вақти бўрттирилган. Тугаллама маиший эртакларда тўй таърифини эмас, адолат тавсифини қисқа, лўнда, ҳаётий ифодалаган. Кўтаринки руҳда ифодаланган дўстлик, тадбиркорлик ғоялари тингловчига эстетик завқ беради: "Шу билан Аёз ўзи подшо бўлиб, ҳалқни одиллик билан сўраб, мамлакатда адолат ўрнатган экан" ёки "Зиёд ботир ҳалққа, камбағал, очяланғоч, бева-бечораларга ёрдам қилибди" за

Баъзан эртакчилар эртакдаги хаёлот оламини реал вокеликка, ҳозирги замонга боғлаб тугаллайдилар: "Йигит бола-чақалик бўлиб, ҳозир ҳам бахтиёр ҳаёт кечираётган экан", "Мен ҳам шу тўйда бўлдим, ош едим, соқолмўйловимни ёглаб келдим", "Сиз билан биз ҳам етайлик муродга" деб туговчи финал формулаларда эртакчи эртакчилик анаъаналарига мувофиқ тингловчиларни эпик замондан аста-секин реал вақтга ва воқеликка олиб келади.

Эртаклардаги ҳаракатни бошловчи ва тўхтатувчи инициал ҳамда финал формулалар сюжетни ҳаракатлантиради, эртакчи ва тингловчи орасида коммуникатив вазифани бажаради. Бундан ташқари, эртакдаги анъанавий формулалар эртакчи услубини намоён қилувчи восита ҳамдир.

<sup>35</sup>Элзод билан Гулхумор. Гулиқаҳқаҳ. – Тошкент: 1988. – Б. 126.

 $^{37}$ Ўша асар. – Б. 331

<sup>&</sup>lt;sup>33</sup>Ўзбек халқ эртаклари. – Тошкент: Ўқитувчи, 2007, 2-жилд. "Камбағал қиз" эртаги. – Б. 100.

<sup>&</sup>lt;sup>34</sup>Ўша асар. – Б. 186.

 $<sup>^{36}</sup>$ Ўзбек халқ эртаклари. — Тошкент: Ўқитувчи, 2007. 3-жилд. Аёз. Б. 280.

## УМУМИЙ ХУЛОСАЛАР

- 1. Эртакчилик анъаналарига эртак "формула"сида анъананинг намоён бўлиши ҳамда халқ эртакларининг профессоналлар ёки "мактаб" вакиллари томонидан ижро этилишини киритиш мумкин. Эртакчиликда "анъаналар" тушунчаси бевосита ижро этилаётган эртак материалига нисбатан ишлатилса, "эртакчилик расм-русумлари" тушунчаси эса ижрочи ва тингловчи билан узвий алоқадордир. Шу сабабли ҳам бу икки ҳодисани фарқлаш зарур деб ўйлаймиз. Эртак уч қисм инициал, медиал ва финал формулаларни ўз ичига олишини назарда тутсак, унинг анъана доирасида мавжудлигини кўриш мумкин.
- 2. Барча халқларнинг қадимий эртаклари негизида ижтимоий расмрусумлар, ўзига хос урф-одатлар мавжуд бўлган. Бу ўз навбатида, эртак айтиш вақтидаги табулар ёки эртакдаги сехрли кучларга ишорадир. Эртакчилик расм-русумларига мувофик, эртак энг қизиқарли нуқтасига келганига қарамай, тонг отган захоти уни айтиш тўхтатилган. Қоронғилик эртаклар оламига хос сирлиликни кучайтирувчи омил хисобланган. Эртакнинг кечқурун айтилиш анъанасига, аслида, ана шу эътиқод асос бўлган, дейиш мумкин. Дастлаб сехрли эртаклар ижросига хос бўлган бу анъана бора-бора маиший-ҳаётий эртаклар ижрочилигида ҳам қўллана бошланган.
- 3. Ўзбек халқ эртакчилик анъаналарига худудий географик мухит ўз таъсирини ўтказганини кузатиш мумкин. Бунинг тасдиғи сифатида водийлик ва вохалик эртакчилар репертуаридаги зачинларни кузатиш мумкин. Бу ўз навбатида, қадимда Ўзбекистоннинг турли минтақаларида эртакчилик мактаблари шаклланган дейишга асос бўлади.
- 4. Эртакчи ижрочилик ва ижодкорликни ўзида мужассамлаштирган санъаткордир. Эртак материали эртакчига ижод манбаи бўлиб хизмат қилади. Хар бир эртакчида анъаналарга риоя этиш тартиби ва ижро услуби индивидуал шаклланган бўлади.
- 5. Эртаклар тахлили профессионал эртакчиларнинг уч ижодий типи кўрсатмокда. Биринчи гурухга эртакчилик конунмавжудлигини қоидаларини тўла сақлай олган ва уларни барча жозибадорлиги билан бизгача етказган классик эртакчилар киради. Бу хил эртакчилар эртакларнинг хамма турларини айтиш билан бирга сехрли эртаклар ижросига алохида эътибор берганлар. Яна шундай эртакчилар борки, уларнинг репертуаридан кўпрок хажвий эртаклар ўрин олганлиги сабабли улар хажвчи эртакчилар сафига кирадилар. Ўзбек эртакчилигининг кейинги тараққиётида қиссахон эртакчи типи хам юзага келган. Уларнинг репертуарида соф эртаклар билан бир қаторда қиссалар ва ёзма адабиёт таъсирида юзага келган намуналар ҳам мавжуд.
- 6. Эртакларнинг бадиий асар даражасига етиши ва авлоддан авлодга ўтиб келишида номлари бизга номаълум бўлган юзлаб халқ эртакчиларининг хизматлари катта бўлган. Ўзбек халқ эртакчиларидан қўқонлик Ҳамробиби

Умарали қизи кўпроқ қахрамонлик, наманганлик Ҳасан Худойберди ўғли сехрли, янгикўргонлик Ҳайдар Бойча ўғли ҳайвонлар ҳақидаги, қўқонлик Нурали Нурмат ўғли маиший, марғилонлик Расулов Ҳусанбой сехрлисаргузашт, қашқадарёлик Шукуров Абдугофир мардлик ва қахрамонлик мазмунидаги эртакларни ижро этишган. Уларнинг репертуаридаги эртаклар халқ орасида кенг тарқалган.

- 7. Ўзбек халқ эртакларининг 1960 йилда нашрга тайёрланган икки жилдлигига киритилган эртаклар Андижон, Тошкент, Самарқанд, Наманган, Қашқадарё, Фарғона ва Хоразмда яшаган истеъдодли эртакчилардан ёзиб олингани билан аҳамиятлидир. Экспедиция уюштирилган жойлардангина эртаклар ёзиб олинган. Ушбу тўплам 1960 йилгача нашр этилганларига нисбатан бирмунча мукаммал бўлиб, фольклоршунос-мутахассислар томонидан ёзиб олинганлиги билан фарқ қилади.
- 8. Ўзбек халқ эртакчилик соҳасига ўз репертуари билан муносиб хиссақўшган профессионал халқ эртакчилари Нурали Нурмат ўғли ҳамда Абдуғофур Шукуровлар ижоди қиёсий ўрганилди. Икки халқ эртакчисининг репертуарини таҳлил қилиб, шундай хулосага келиш мумкинки, Н.Нурмат ўғли эртаклари ҳазми енгил, юморга бойлиги учун зачинлардан унумли фойдаланган. Унинг эртакларида ижрочи яшаган давр ва макон колорити яққол кўзга ташланади. Бу икки ижодкор репертуари шаклланишида минтаҳавий жойлашув ҳам ўз таъсирини кўрсатган дейиш мумкин.
- 9. Эртаклар матнидаги анъанавийлик асосан бошлама ва тугалламада яққол кўзга ташланади. Кириш ва хулоса ўзига хос сюжетга эгаки, уларни эртакдаги асосий сюжетдан ажратиб олса ҳам, маъно ўзгармайди, лекин уларсиз эртак тугал бўлмайди. Ҳар қандай эртакдаги бошлама ва тугаллама, тайёр қолиплардан фойдаланиш ижрочининг бадиий маҳоратига боғлиқ. Эртакдаги анъаналарнинг ижрочи бадиий маҳорати билан боғлиқлиги масаласи "Ўзбек халқ эртаклари" тўпламидаги эртаклар мисолида ўрганилди<sup>38</sup>.
- 10. "Ўзбек халқ эртаклари"даги анъанавий кириш қисми таҳлил килинганда бир хусусият аниқландики, улар ҳайвонлар ҳақидаги эртакларда камроқ, асосан сеҳрли, маиший эртакларда кўпроқ учрайди. Эртаклар бошламасида акс этган эпик макон ва замон унсурлари ноаниқ шаклда "Бор экан-да, йўқ экан, қадим замонда…" кўринишида келади. Демак, бу хусусият эртакни жанр сифатида шакллантирувчи белгилардан бири бўлиб хизмат қилади. Бундай талқин фольклорнинг бошқа жанрларида қўлланилмайди.

\_

 $<sup>^{38}</sup>$ Ўзбек халқ эртаклари. 2 жилд. – Тошкент: Ўқитувчи, 1960.

# НАУЧНЫЙ СОВЕТ DSc.30.08.2018.Fil.46.02 ПО ПРИСУЖДЕНИЮ УЧЕНЫХ СТЕПЕНЕЙ ПРИ ИНСТИТУТЕ УЗБЕКСКОГО ЯЗЫКА, ЛИТЕРАТУРЫ И ФОЛЬКЛОРА

## ИНСТИТУТ УЗБЕКСКОГО ЯЗЫКА, ЛИТЕРАТУРЫ И ФОЛЬКЛОРА

## АСКАРОВА ЖАМИЛАХОН БАХОДИРОВНА

## СРАВНИТЕЛЬНОЕ ИЗУЧЕНИЕ УЗБЕКСКОГО НАРОДНОГО СКАЗКОТВОРЧЕСТВА И ИЗДАНИЙ СКАЗОК

10.00.08 – Фольклористика

АВТОРЕФЕРАТ ДИССЕРТАЦИИ ДОКТОРА ФИЛОСОФИИ (PhD) ПО ФИЛОЛОГИЧЕСКИМ НАУКАМ

Тема диссертации доктора наук (PhD) по филологическим наукам зарегистрирована за номером №B2018.1.PhD/Fil469 Высшей аттестационной комиссией при Кабинете Министров Республики Узбекистан.

Диссертация выполнена в Институте узбекского языка, литературы и фольклора АН РУз.

Автореферат диссертации на двух (узбекский, русский) языках размещен на веб-странице Научного совета (www.tai.uz) и Информационно-образовательном портале «ZiyoNet» (www.ziyonet.uz).

Научный руководитель:	Турдимов Шомирза Ганиевич, доктор филологических наук	
Официальные оппоненты:	Мирзаева Салима Райимжоновна, доктор филологических наук, профессор	
	Тилавов Абдимурод Холмуродович, кандидат филологических наук, доцент	
Ведущая организация:	Государственный музей литературы имени Алишера Навои	
Защита диссертации состоится «»2020 года вчасов на заседании Научного совета DSc30.08.2018.Fil.46.02 при Институте узбекского языка, литературы и фольклора Академии наук Республики Узбекистан (Адрес: 100060, город Ташкент, проезд Шахрисабзский, 5.Тел.: (99871) 233-36-50; факс: (99871) 233-71-14; e-mail: uzltafi@academy.uz.)		
С диссертацией можно познакомиться наук Республики Узбекистан. Адрес: 100100, 262-74-58.	в Фундаментальной библиотеке Академии г. Ташкент, улица Зиёлилар, 13. Тел.: (99871)	
Автореферат диссертации разослан « (Протокол реестра рассылки 2020	»2020 года. _от «»2020 года)	

#### Б.Тухлиев

Председатель научного совета по присуждению ученых степеней, д. филол.н., проф.

#### Л.Худайқулова

Ученый секретарь Научного совета по присуждению ученых степеней, к.ф.н.

#### Ж.Эшонкулов

Председатель научного семинара при научном совете по присуждению ученых степеней, д. филол.н.

### ВВЕДЕНИЕ (аннотация диссертации доктора философии (PhD))

Актуальность и востребованность темы диссертации. В мировой фольклористике традиции сказочничества и репертуар профессиональных сказочников сначала изучались в этнографическом, психологическом планах, позже появились и начали развиваться научные концепции, исследующие теорию сказки и природу эпического творчества, получены определенные результаты в этой области. На основе этих концепций в узбекской фольклористике появились широкие возможности всестороннего изучения репертуара сказочников, специфические особенности исполнения сказок, роли обрядов в традициях сказочничества, влияния региональных факторов на творчество сказочников, профессионального сказочничества, записи и издания народных сказок. Положительное решение этих вопросов способствует определению роли эволюции народных сказок художественного мышления человечества, выявлению и оценки конкретной миссии в развитии каждого человека.

современной мировой фольклористике переосмысление, новое толкование фольклорного наследия, особенно сюжетов, мотивов сказок, традиций сказочничества в пополнении всех отраслей мирового искусства, новыми методами и формами, подчинение их литературы и культуры духовным потребностям человечества ещё больше усиливают интерес к народным сказкам, профессиональному сказочничеству, изданиям сказок и сказок. Расширение возможностей творческих возможностей способствуют проникновению креативных решений. Это, в свою очередь, подчёркивают актуальность проводимых в отрасли научных исследований. Ибо, широкая пропаганда и научное изучение национальных особенностей сказочничества, играющих важную роль в дальнейшем совершенствовании и развитии художественного мышления человечества, служит освещению сути не только определенной отрасли, но и всего народного творчества, с помощью этого духовного мира человека, творческих процессов, а также более глубокому постижению содержания произведения.

В узбекской фольклористике в образцах устного народного творчества, неотъемлемой частью системы духовных ценностей, частности, сказках, целостно в художественной форме представлены мыслительный процесс народа, история эстетического восприятия мира, имеющиеся этапы жизни, обычаи и нравственные воззрения. Ибо, как утверждает Президент Ш.М.Мирзиёев, "...именно фольклорное искусство является источником всех созданных человечеством бесценных сокровищ сказителей-бахши, культуры. Искусство отражающее национальную самобытность разных народов, их язык, образ жизни, обычаи и традиции, особое значение как неотъемлемая часть общечеловеческой колыбельная культуры.... Фольклорное искусство ЭТО песнь человечества" В этом плане, фундаментальное изучение теоретических вопросов, связанных со сказочничеством, процессом их исполнения, видами, формами сказок, влиянием исполнения на психологию исполнителя и слушающего, личностью сказочничества, экспромтом процессе исполнения, профессиональными сказочниками, школами сказочничества, историей записи сказок, изданиями сказок, а также устойчивыми формулами тексте актуальными научными проблемами сказок являются фольклористики.

Данная диссертация в определенном смысле служит реализации задач, обозначенных в указе Президента Республики Узбекистан №УП-5850 "О мерах по кардинальному повышению роли и авторитета узбекского языка в качестве государственного языка" 21 октября 2019 года, постановлении №ПП-4320 "О мерах по дальнейшему развитию искусства бахши Президента Республики Узбекистан" от 14 мая 2019 года, постановлениях Кабинета Министров Республики Узбекистан № 798 "О создании республиканского центраискусства бахши и фонда развития искусства бахши при нем" от 23 сентября 2019 года, ПП-2789 "О мерах по дальнейшему совершенствованию деятельности Академии наук, организации, управления и финансирования научно-исследовательской деятельности" от 17 февраля 2017 года, ПП-3271 "О программе комплексных мер по развитию системы издания и распространения книжной продукции, повышению культуры чтения" от 13 сентября 2017 года, и других нормативно-правовых актах, касающихся данной сферы.

Соответствие исследования приоритетным направлениям развития науки и технологий республики. Данное диссертационное исследование выполнено в соответствии с приоритетным направлением развития и технологий республики І. «Формирование системы инновационных идей и пути их осуществления в социальном, правовом, экономическом, культурном, духовно-нравственном развитии информатизированного общества и демократического государства».

Степень изученности проблемы. В мировой фольклористике проблемы жанра сказки стали основным объектом изучения в работах Е.М.Мелетинского, Карнауховой, Д.Н.Садовникова, Н.Е.Ончукова, Д.К.Зеленина, М.Азадовского, А.Никифорова, братьев В.Ю.Соколова, эти ученые в рамках выбранных ими тем уделили особое внимание жанру

<sup>&</sup>lt;sup>39</sup>Выступление Президента Республики Узбекистан Шавката Мирзиёева на торжественной церемонии, посвященной открытию Международного фестиваля искусства бахши // Народное слово. –Ташкент, 2019. 7 апреля.

<sup>&</sup>lt;sup>40</sup>Садовников Д. Н. Сказки и предания Самарского края.— «Записки РГОпо отделу этнографии», т. XII. СПб., 1884.Ончуков Н. Е. Северные сказки.— «Записки РГО по отделению этнографии», СПб., 1908, отдельный выпуск — 1909 (введение).Зеленин Д. К. Великорусские сказки Пермской губернии. С приложением12-ти башкирских сказок и одной мещерякской. Пг., 1914; Соколовы В. и Ю. Сказки и песни Белозерского края. М., 1915.Азадовский М. Сказки Верхнеленского края, Иркутск, 1925.

Описание сказочницы Н. О. Винокуровой. Никифоров А. Сказка, ее бытование и носители. В кн.: Капица О. И. Русские народные сказки. М.— Л., 1930.

сказки.В частности, в произведениях В.Я.Проппа $^{41}$  основательно изучены семантика сказок, вопросы связи мифа и сказки, генезис и историческое развитие ряда мотивов. Правила исполнительства, традиционные формы и их функции, виды изучены Н.Рошияну $^{42}$ .

В узбекской фольклористике также проведены научные исследования по изучения жанра сказки. В работах Б.Каримова, М.Афзалова, К.Имомова, Г.Жалолова, Х.Эгамова, Г.Жахонгирова, А.Мусакулова, М.Жураева, Ш.Турдимова, Ж.Эшонкулова, Н.Дустхужаевой, З.Расуловой, Ш.Назаровой и других отдельно исследован жанр сказка.

В статье Т.Мирзаева "Создатели и исполнители фольклора", речь идёт о сказочниках, в частности, порядке исполнения сказки, сказочниках и их типах, которые хранят традиции сказочничества. В книге М.Муродова "Жизнетворные мечты", повествуется об исполнительском мастерстве сказочников, проживавших на разных уголках нашей страны. З. Хусаинова оставила ценные сведения и записи дневника о профессиональном сказочнике Абдугафуре Расулове, которые она составила во время фольклорных экспедиций. М. Жураев приводит данные о том, что в различных уголках нашей страны бытовало сказочничество.

Данная диссертация посвящена анализу специфических особенностей традиций узбекского народного сказочничества, типов сказок и изданий сказок путем решения проблем узбекской фольклористики с уместным использованием научных достижений мировой фольклористики.

Связь диссертационного исследования с планами научноисследовательских работ научно-исследовательского института, где выполнена диссертация. Диссертация выполнена согласно плану научноисследовательских работ и в рамках фундаментального проекта Ф1-ФА.2012-1-8 "Подготовка к изданию 100 томника "Памятники узбекского народного творчества" и проблемы их текстологического изучения" (2012-2021 гг.)

 $<sup>^{41}</sup>$ Пропп В.Я. Исторические корни волшебной сказки. – Л.: ЛГУ, 1946. – 340 с; Ўша муаллиф. Морфология сказки. – М.: Наука, 1969. – 168 с;

<sup>&</sup>lt;sup>42</sup>Рошияну Н.Традиционные формулы сказки. –М.: Наука, 1974.

<sup>&</sup>lt;sup>43</sup>Буюк Каримий. Ўзбек халқ эртакларининг баъзи бир хусусиятлари // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 1995. – №5-6. – Б.57-62; 1996. – №1. – Б.59-65. Афзалов М. Ўзбек халқ эртаклари ҳақида. – Тошкент: Фан, 1964. Имомов К. Ўзбек халқ насри поэтикаси. – Тошкент: Фан, 2008. – 252 б; Эгамов Х. Совет Шарқи туркий халқлари эртакчилик анъаналари алоқалари тарихидан очерклар. – Тошкент: Ўқитувчи, 1982. – 344 б; Жаҳонгиров Ғ. Болалар эртаклари. – Тошкент: Ўзбекистон, 1972. Мусақулов А. Ўзбек халқ лирикаси. – Тошкент: Фан, 2010. – 308 б; Жўраев М. Ўзбек халқ эртакларида сеҳрли рақамлар. – Тошкент: Фан, 1991. Жўраев М., Расулова З. Миф, маросим ва эртак. – Тошкент: МUMTOZ SO'Z, 2014. – Б. 20-190; Турдимов Ш. Ҳикмат хазинаси. – Тошкент: Ўзбекистон, 2016. Турдимов Ш. "Гўрўғли" достонларининг генезиси ва тадрижий босқичлари. – Тошкент: Фан, 2011. – 240 б; Эшонкул Ж. Ўзбек фольклорида туш ва унинг бадиий талқини. – Тошкент: Фан, 2011. – 304 б; Дўстхўжаева Н.Н. Ўзбек сеҳрли эртакларининг структурал таҳлили: Филол. фан. номз... дисс. – Тошкент, 1999. – 175 б; Расулова З.Ж. Ўзбек халқ сеҳрли эртакларида "ғаройиб буюмлар": Филол. фан. номз... дисс. автореф. – Тошкент, 2012. Назарова Ш.И. Ўзбек халқ эртакларида синов мотивларининг генезиси ва поэтикаси. Филол.фан.бўйича фалсафа д-ри дисс.автореф. – Тошкент, 2017.

<sup>&</sup>lt;sup>44</sup>Ўзбек фольклори очерклари. 1-том. – Т.: Фан, 1989. Б. 11.

<sup>&</sup>lt;sup>45</sup>Муродов М. Ҳаётбахш хаёллар. — Т.: Ёш гвардия, 1985.

 $<sup>^{46}</sup>$ Хусаинова 3. Эл ардоклаган эртакчи. – Фольклор архиви. Инв.- (кўшимча манба).

<sup>&</sup>lt;sup>47</sup>Жўраев М. Ўзбек халқ насри жанрларини тасниф қилиш мезонлари // Ўзбек тили ва адабиёти, 1996, 5-сон, Б. 32.

Института узбекского языка, литературы и фольклора Академии наук Республики Узбекистан.

**Целью исследования** являетсянаучное изучениеузбекских сказок, сказочничества, порядка исполнения сказок, профессиональных сказочников, школ сказочничества, роли экспромта в исполнении сказок, роли связи исполнителя и слушателя в процессе сказочничества, проблем записи и изданий сказок.

#### Задачи исследования:

определение теоретических основ и источников традиций сказочничества;

изучение связи факторов возникновения сказочничества – сказки, сказочника и изданий сказок в едином разрезе;

исследование значения исполнения и экспромта в развитии сказочничества;

определение роли сказочника в исполнении сказок и классификация сказочников по репертуару и художественному мастерству;

раскрытие причины влияния региональных факторов и социальной среды в формировании репертуара узбекских народных профессиональных сказочников;

сравнительный анализ первых изданий узбекских народных сказок, выявление общих и отличительных особенностей;

проведение статистического анализа тематических сборников сказок;

разработка тематической классификации традиционизма в узбекских народных сказках.

**Объектами исследования** являются издания узбекских народных сказок в разные годы, образцы из Фольклорного архива Института узбекского языка, литературы и фольклора АН РУз, научные исследования по сказочничеству и изданиям сказок.

исследования Предмет составляет традиций выявление специфических особенностей узбекских традиций сказочничества, изучение источников; исследование репертуара профессиональных научных экспромта и традиций роли сказочников; обоснование развитии сказочничества, изучение исторического развития изданий проведение их текстологического анализа.

**Методы исследования.** При освещении темы исследования использованы методы классификации, описания, сравнительнотипологический, сравнительно-исторический и этнофольклорный методы.

#### Научная новизна исследования заключается в следующем:

системно изучены традиции сказочничества в узбекской фольклористике, школы сказочничества классифицированы в разрезе регионов, ведущих представителей, исполнения, репертуара и тематического охвата. Установлено, что в традициях сказочничества следуют вере в магическую силу слова и табу;

доказано, что процесс исполнения сказок заключается в следующем: "сказка + сказочник + сказочничество = фольклорная отрасль";

установлено, что в формировании важного субъекта, продолжающего традицию сказочничества — личности сказочника, художественного репертуара сказочников важную роль играют социальная среда, типы сказочников;

освещены жизнь и творчество узбекских профессиональных сказочников, актёрское мастерство в исполнении сказок и вопросы экспромта;

в качестве объекта фольклорного анализа изучены сказки, включенные в один из самых совершенных в сказковедении сборников сказок "Узбекские народные сказки" (1958-1960 гг.), приведены сведения об их исполнителях.

### Практические результаты исследования заключаются в следующем:

обобщены опорные источники в сказковедении, теоретические основы в произведениях узбекских и зарубежных исследователей, сделаны определенные заключения по данной теме;

изучены традиции и специфические особенности узбекского сказочничества, определена роль экспромта и традиции в развитии сказочничества;

в силу не сохранности живых устных традиций исполнения сказок на материале фольклорного архива разработана экспромтность профессиональных сказочников;

благодаря целостному системному сбору источников по записи, сбору и научному изучению узбекских народных сказок обобщены необходимые научные факты и сведения;

изучена история первых изданий сказок, проведен сравнительный анализ текстов сказок, изданных в газетах и первых сборниках;

результаты исследования могут служить источником для создания теоретических исследований по фольклористике, составления учебнометодических пособий для студентов высших учебных заведений по крусам "Узбекское народное устное творчество", "Узбекское народное устное творчество и СМИ", а также в процессе изучения исследователями, магистрами и бакалаврами своеобразности фольклорных произведений.

Достоверность результатов исследования определяется проблемы, обоснованностью конкретностью поставленной сделанных классификации, заключений методами описания, сравнительнотипологическим использованием методом, достоверных источников различного этапа истории узбекского фольклора при определении традиционизма в тексте сказок.

Научная и практическая значимость результатов исследования. Научная значимость результатов исследования определяется тем, что сделанные теоретические заключения значительно дополняют и насыщают имеющиеся данные не только по изучению поэтики узбекского фольклора, но и изменений в его историческом развитии; изучение специфических

признаков и особенностей традиций сказочничества, влияния социальной среды на репертуар профессиональных сказочников служит развитию сказковедения.

Практическая значимость исследования заключается в том, что изучение традиций сказочничества, размышления о репертуаре профессиональных сказочников служат совершенствованию учебников и учебных пособий по узбекскому устному народному творчеству, а также возникновению направления сказочничества в узбекской фольклористике.

**Внедрение результатов исследования.** На основе изучения темы "Сравнительное изучение узбекского народного сказочничества и изданий сказок":

научно-теоретические результаты диссертации традициях сказочничества и художественном мастерстве сказочниках использованы в реализации фундаментального проекта №ОТ-Ф1-76 "Подготовка к изданию 100 томника "Памятники узбекского народного творчества» и проблемы их текстологического изучения", выполненного в Институте узбекского языка, литературы и фольклора АН РУз (Справка №3/1255-2458 Академии наук от 11 ноября 2020 года). В результате 17-том сказок "Русалка" 100 томника "Памятники узбекского народного творчества, составленный из узбекских народных волшебных сказок, а также 18-том "Девочка с золотым ногтем", составленный из сказок, записанных из уст известных узбекских сказочников Абдугафура Шукурова и Хазраткула Худойбердиева дополнены научными комментариями, в частности, биографической справкой о сказочниках, насыщен аналитический материал о специфических особенностях сказок их репертуара и исполнительского мастерства;

заключения о факторах, научные влияющих формирование на репертуара профессиональных сказочников, об истории издания сборников первых сказок использованы в реализации прикладного Ош" "Издание "Моя Киргизстан, проекта книги родина Ташкент, Бишкек, проведение eë презентации в городах Общества "Узбекистан-Киргизистан", рамках развития дружбы узбекско-киргизской деятельности налаживания переводческой №60-01/108 Общества дружбы «Узбекистан-Киргизистан» (Справка от 17 сентября 2020 года). В результате указана роль географической территории в формировании в древности традиций сказочничества;

научно-теоретические заключения о роли исследования в пропаганде узбекского народного сказочничества и репертуара професссиональных сказочниковиспользованы для подготовки сценариев телепередач "Вечный Навруз" и "Народные дастаны"телеканала "Madaniyat va ma'rifat" Национальной телерадиокомпании Узбекистана (Справка №01-16/86 Национальной телерадиокомпании Узбекистана от 9 сентября 2020 года). В результате, достигнута широкая пропаганда роли народных сказок в деле воспитания и образования.

**Апробация результатов исследования**. Результаты исследования обсуждены на 6 научно-практических конференциях, в том числе, 2 международных и 4 республиканских.

Публикация результатов исследования. По теме диссертации опубликованы 1 монография, 6 статей научных изданий рекомендованных Высшей аттестационной комиссией Республики Узбекистан для публикации основных научных результатов диссертаций, из них 5 — в республиканских, а 1 — в зарубежном журналах.

Структура и объём диссертации. Диссертация состоит из введения, трех глав, выводов и списка использованной литературы. Общий объём диссертации — 136 страниц.

## ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

Во введении диссертации обоснованы актуальность и востребованность темы, определены цель и задачи, предмет и объект исследования, указано соответствие исследования приоритетным направлениям развития науки и республики, изложены научная новизна технологии И практические результаты исследования, раскрыты теоретическая практическая значимости полученных результатов, приведены сведения о внедрении результатов исследования в практику, опубликованных работах и структуре диссертации.

Первая глава диссертации называется "Традиции в узбекских народных сказках", первый раздел главы посвящен "Специфическим признакам и особенностям традиций сказкотворчества". В этом разделе исследована история научно-теоретического изучения сказкотворческих традиций, факторы создания сказок. В частности, факторы, обусловившие сказкотворчество, изучены по следующим разделам — сказка, сказочник и сказкотворчество. Узбекская фольклористика располагает различными классификациями сказок 48. Исследуемая нами проблема это — изучение исполнения сказок и деятельности их создателей.

В сказках приоритетным является познание мира и эмоциональное восприятие поэтически выраженных знаний о мире путем их прослушивания. В сказках в сжатых "тезисах" с помощью образов символико-аллегорически повествуются жизненный и исторический опыт народа, его умозаключения.

Изучаемая нами отрасль – сказкотворчество, поэтому целесообразно приведенную выше мысль изложить следующим образом.

Сказка + сказочник + сказкотворчество = отрасль фольклора.

4. Сказка – основа. Основной предмет отрасли.

 $<sup>^{48}</sup>$ Қаранг: Афзалов М.И. Ўзбек халқ эртаклари ҳақида. – Т.: Фан, 1964. – 120 б; Жалолов Ғ. Ўзбек халқ эртаклари поэтикаси. – Т.: Фан, 1976. – 155 б; Имомов К. Ўзбек халқ прозаси. – Т.: Фан, 1981. – 102 б; Эгамов Х. Совет Шарқи туркий халқлари эртакчилик анъаналари алоқалари тарихидан очерклар. – Т.: Ўқитувчи, 1982. – 344 б.

- 5. Эртакчи (сказка)— -*чи* словообразовательный аффикс, обозначающий род занятия, то есть образует персоним.
- 6. Эртакчилик *-лик*словообразовательный аффикс, образующий абстрактное существительное со значением учения, системы научных и социальных явлений, связанных с предметом или понятием, обозначаемым основной слова.

Прежде всего, порассуждаем об основе слова. Бесспорно, сложно определить точную дату возникновения сказки, однако бесспорно, что она имеет древние истоки. Термин "эртак" встречается в произведении "Девону луготит-турк" Махмуда Кошгарского в форме "этук": "Этук – рассказ, сказка; изложение шаху своей цели, повествование", Из этого следует, что в основе слова "эртак" лежит значение "рассказ". В произведениях Фитрата этот термин приводится как "эртак": "Рассказы народной литературы называются эртак. Сказка составляется с помощью поэтов из народа",50. Согласно определениям термина "эртак" в словарях и научной литературе, это эпический жанр устного народного творчества, основанный на вымысле $^{51}$ . Наука располагает творческой фантазии устойчивым определением данного эпического жанра, в силу чего не будем вдаваться в подробности.

О личности сказителя, занимающимся рассказыванием сказок, в энциклопедиях и научной литературе имеет множество определений и толкований. Люди, называемые в "Византии "мим", у арабов "куссас", в Европе жонглёром, у турков — киссаханами или маддохами, у армян "ашуг", у малайев penglipur-lara, у якутов "олонгхосут" у казахов ертекші, у татар хикэятчи и узбеков — эртакчи, являются знатоками народного творчества.

Для возникновения сказкотворчества — отрасли, связанной со значением основы слова необходимы три условия: сказка + исполнитель (сказочник) + аудитория. Перечисленные факторы способствуют возникновению науки о сказкотворчестве. Ибо "в сказкотворчестве событие сказки и интонация, действия исполнителя образуют единое целое".53.

В сказкотворчестве, прежде всего, следует определить разницу между традицией и обычаем. Если слово традиция употребляется по отношению к непосредственно исполняемым сказкам, то "обычаи сказкотворчества" (А.Н.Афанасьев) непосредственно связаны с исполнителем и слушателем. Если учитывать, что сказка состоит из трех частей — инициальной, медиальной и финальнойформулы<sup>54</sup>, выясняется, что она издревле существует в рамках традиции.

<sup>&</sup>lt;sup>49</sup>Махмуд Кошғарий. Девону луғотит-турк, 1 том, Т.: 1960. Б. 474

 $<sup>^{50}</sup>$ Фитрат. Адабиёт қоидалари. – Т.: Ўқитувчи, 1995. – Б.85

<sup>&</sup>lt;sup>51</sup> Қуронов Д., Мамажонов З., Шералиева М. Адабиётшунослик луғати. – Т.: Akademnashr, 2013. – Б.375. Ўзбек фольклори очерклари. 2-жилд. – Т.: Фан, 1989. – Б. 61. Пропп В.Я. Морфология сказки. – М.: Наука, 1969.

<sup>&</sup>lt;sup>52</sup>Никифоров А.И. Русские народние сказки. – М.-Л.: 1930. – С. 22.

<sup>&</sup>lt;sup>53</sup>Ўзбек фольклори очерклари. 2-том. – Т.: Фан, 1989. – Б. 133.

<sup>54</sup>Рошияну Н. Традиционные формулы сказки. – М.: Наука, 1974.

В период сбора материалов устного народного творчества в начале XX века обнаружено множество разных сказителей.

Существует определенная разница в исполнении сказок между мужчинами и женщинами, большинство сказок записаны из уст мужчин. Однако пусть и немного, но были и известные сказочники-женщины. Впервые термин "Сказочничество женщин", то есть женщины-сказочники использован в сборнике сказок М.К.Азадовского в 1932 году.

По мнению Ю.М.Соколова<sup>55</sup>, в плане мастерства и опыта в сохранении фольклорных традиций женщины значительно уступают мужчинам. Как утверждает С.Савченко,<sup>56</sup> сказочничество женщин ограничивалось кругом детей. А мужчины рассказывали сказки взрослой аудитории. Мысль М.К.Азадовского "Первые сказки не предназначались для детей. Для детей предназначалась лишь её определенная часть. Основная часть сказок – для взрослых,"<sup>57</sup> подтверждает, что сказка поначалу предназначалась для взрослых.

В исполнении сказок женщины часто выходят за рамки традиций, поэтому термин "профессионал" в основном употребляется относительно мужчин. Эта особенность определяется тем, что в репертуаре мужчин много оригинальных сказок, а аудитория слушателей значительно шире.

Примечательно, что в древности все фольклорные жанры не были вне традиций. Это подтверждает следующая мысль фольклориста Т.Мирзаева: "Эпические жанры сказка, поэма поначалу жили в тесной связи с традицией. Они исполнялись в специальных местах, в определенное время, в определенных условиях, для определенной аудитории". Сохранность в настоящее время запрета на время исполнения сказок подтверждают вышеприведенную мысль. По мнению ученого, постепенное снижение требований к исполнению сказок стало причиной разрыва жанра с традицией.

Можно изучать влияние территориальной географической среды на традиции узбекского народного сказкотворчества в зависимости от сюжетной системы сказок, использования традиционных формул. Территориальная специфика наблюдается и в поэтике сказок. Например, если зачин в сказках Ферганской долины характеризуются тенденцией к повторению слов и звуков, звучностью, музыкальностью и эмоциональной насыщенностью, то в Самаркандски, Кашкадарьинском, Сурхандарьинском областях очень часто зачин состоит из очень коротких фраз. Опираясь на следующее мнение фольклориста М.Жураева: "В каждом регионе Узбекистана возникли своеобразные школы сказкотворчества. В них на протяжении веков развиваются традиции наставника-ученика. Учитель знакомит ученика с тонкостями искусства исполнения сказок, знакомит его секретами

34

<sup>&</sup>lt;sup>55</sup>Соколов Ю.М. Русский фольклор. – М.: 1941. – С.57.

<sup>&</sup>lt;sup>56</sup>Савченко С.В. Русская народная сказка: история собирания и изучения. - 1914. С. 29-31.

<sup>&</sup>lt;sup>57</sup>Русские сказочники. Из статьи Азадовский. – М.-Л.: Academia, 1932. – Т.1. – С. 9-90.

<sup>&</sup>lt;sup>58</sup>Мирзаев Т. Халқ бахшиларининг эпик репертуари. – Т.: Фан, 1979. – Б. 10.

исполнительского мастерства"<sup>59</sup> можно констатировать важность территориально-географического изучения репертуара сказочников, отличие в традициях сказкотворчества оазиса и долины, что, в свою очередь, свидетельствует о существовании древних школ сказкотворчества.

Второй раздел первый главы под названием "Роль исполненияи импровизаторства в развитии сказкотворчества" посвящен освещению роли импровизаторства в исполнении сказок и развитии сказкотворчества.

В силу того, что большинство фольклорных жанров связаны с мастерством исполнения каждый жанр можно изучить с точки зрения исполнительства и творческого мастерства. Творческая импровизация исполнителя, а также все процессы живого исполнения повышают эмоциональное воздействие имеющегося материала.

В монографии академика Т.Мирзаева "Эпический репертуар народных сказителей" речь идёт об узбекском народном искусстве импровизаторства: "Обычно под импровизацией понимают внезапное, спонтанное живое исполнение неподготовленных заранее людей, обладающих стихотворным вкусом и острословием путём экспромта. Такое понимание очень однобоко. Поскольку любой импровизации предшествует большая подготовка, высокое профессиональное образование..." 60.

Прежде всего, необходимо уловить суть терминов "исполнительство" и "творчество", постичь их общие и отличительные признаки. Слова "исполнение" и "творчество" употребляются во многих отраслях. Выполнение какой-либо задачи выражается термином "исполнение", процесс создания — термином "творчество". Слово ижод происходит от арабского слова со значением "создавать", "порождать", "создание произведения". Толкование различных аспектов порождения в словосочетаниях поэтик ижод, бадий ижод, халқ ижоди, ижодий лаборатория с участием "ижод" полностью подтверждает это.

Исполнительство — основной источник существования в живом виде любого фольклорного жанра. А фольклорное исполнительство прежде всего основано на традициях. Творчество охватывает также исполнительство. Мастерство, опыт и знание исполнителя возвышает его до уровня творческого лица. Мастерство исполнения формируется в процессе исполнения.

Мастерство, опыт и знание исполнителя возвышает его до уровня созидателя. Мастерство исполнителя формируется в процессе исполнения.

Творческое отношение сказочника к исполняемой им сказке порождает вариантность в сказках. Вариантность в рамках одной сказки можно понаблюдать на примере сказки "Сорок лжи", исполненной народными сказочниками — Нурали Нурмат оглы и Абдугофуром Шукуровым. Нурали Нурмат оглы начинает сказку следующим образом: "Было ли, не было ли,

 $<sup>^{59}</sup>$ Жўраев М. Ўзбек халқ насри жанрларини тасниф қилиш мезонлари // Ўзбек тили ва адабиёти, 1996, 5-сон, Б. 32

<sup>&</sup>lt;sup>60</sup>Мирзаев Т. Халқ бахшиларининг эпик репертуари. – Т.: Фан, 1979. – Б. 61.

был некогда огромный тугай. В этом тугае небы ни соломинки, ни травинки. В этом тугае было три охотника, делились всем, что находили, добирали, что выпадало... Они ловили рыбу в безводной реке, готовили рыбу, не разжигая огня, не евши рыбы, лишь раздували щёки, договорились об одном. "Давайте встретимся под непосаженным тополем", и отправились в путь...", 61 а сказочник А.Шукуров начинает её словами: "У матери был я один, осталось нас трое. Все трое вышли в путь без одёжки, встретили три арыка, два из них - сухие, а третья без воды. Поймали три рыбёшки, две мёртвые, а один не живой. Зашли мы трое в один дом и пожарили рыб, вошли в дверь, вышли из дыры...".62. Если обратить внимание, в репертуаре обоих сказочников сохранились сюжеты, связанные с такими элементами, как "три человека, три исполнения наблюдается рыбы", однако В стиле индивидуальность. Мы можем воссоздать целостный сюжет сказки "Сорок лжи", сравнив эпизоды и мотивы сказок, исполненных сказочниками.

Насыщенность репертуара профессиональных сказочников, умение передать актёрское мастерство в процессе исполнения; привлечение внимание зрителей с помощью сочетания голоса, мимики, движений дела, передача идеи сказки в живой, эмоциональной, пафосной форме, умение налаживать тесный контакт с аудиторией — всё это отличает исполнителя от сказочника. Чувствование аудитории, превращение в процессе исполнения в настоящего созидателя свойственно профессиональным исполнителям.

Вторая глава диссертации называется "Профессиональное сказкотворчество и репертуар сказочника", его первый раздел посвящен "Творчеству сказочников и их художественному мастерству".В сказкотворчестве основной субъект это — личность сказочника, поэтому основу данной главы составляет изучение их видов — групп.

К.Имомов, исследовавший поэтику народных сказок в узбекской фольклористике, утверждает, что "становление личности сказочника в качестве созидателя связано с условиями прошлого и отношением к реальной действительности, в процессе формирования сказителя сильно влияние шаманства или острословных, мудрых аксакалов племен или родов". Из цитаты следует, что в формировании личности сказителя основным является вера в магическую силу слова.

В своих исследованиях Б.Карими констатирует важность изучения образцов народного творчества в разрезе их исполнителей и творцов, определяет это в качестве важнейшей проблемы фольклористики. Вот что он пишет об этом: "Носители творчества народного художественного творчества, среди них и сказочники это не просто механические пересказчики услышанного, изученного, это авторы – творчески освоившие услышанные сказки, передающие их с творческим пафосом" Из цитаты следует, что сказочник никогда не рассказывает сказки монотонно и

<sup>&</sup>lt;sup>61</sup>"Луқмону ҳаким". Т.: 1990, – Б. 91.

 $<sup>^{62}</sup>$ "Кулса – гул, йиғласа – дур".Т.: 1983, – Б. 296

 $<sup>^{63}</sup>$ Ўзбек фольклоршунослиги масалалари. – Т.: Фан, 2010. – Б. 123.

<sup>&</sup>lt;sup>64</sup>Там же. Б. 31.

безучастно, без эмоций. Исполняя ранее услышанную сказку или изученную у наставника, используя мастерство острословия, подбирая нужные слова, он реализовывался в качестве профессионального исполнителя. Теперь он не просто исполнитель, теперь это автор, сумевший создать свой индивидуальный стиль, не выходя за рамки традиций. На наш взгляд, личность сказочника являясь трансформатором, транслирующим вымысел в жизненную действительность, в процессе исполнения он превращается не в известного нам человека, а в одного из героев сказки.

Классификация типов исполнителей, в частности, сказочников в фольклористике способствует последовательному изучению их творчества. Классификация сказочников связана с определенными признаками, выявленные признаки указывают на тип исполнителя.

Если А.И.Никифоров при классификации сказочников обратили особое внимание территориальным факторам и индивидуальности личности, то И.В.Карнаухова ведущим элементом считает импровизацию в исполнении, она сказочников делит в зависимости от исполнительского мастерства сказочников. Б.М.Соколов акцентирует внимание на репертуар сказочников, ведущую тему в их исполнении.

На наш взгляд, основной аспект в классификации типов исполнителей — это учёт репертуара сказочника. В таких условиях от исследователя требуется прежде всего уточнить жанр исполняемой сказки. В репертуаре сказочника ярко бросается в глаза его профессия, социальная среда, в которой он живёт, анализ имеющего материала позволяет определить тип исполнителя. Одним словом, репертуар сказочника как зеркало отражает жизненный путь его исполнителя. Однако в репертуаре одного сказочника могут встречаться различные темы — и волшебные, и бытовые, и про животных. Таких "универсальных", мастеров-сказочников, обычно называют профессиональными сказочниками. Это соотношение связано с широтой их мировоззрения, приверженностью традициям, разнообразием способов исполнения.

Сказки, включенные в книгу "Узбекские народные сказки" в двух томах, изданный в 1960 году, записаны из уст талантливых сказочников Андижана, Ташкента, Самарканда, Намангана, Кашкадарьи, Ферганы и Харезма. В то время, когда не был осуществлен сбор сказок, не обращали внимание на личность исполнителей и жанр сказки. Сказки записывались лишь в тех местах, где организовывались экспедиции.

Данный сборник является относительно полным по сравнению с изданными до 1960 года, отличаются тем, что записаны специалистами фольклористами. Всего 196 сказок, включенных в двухтомник, является продуктом репертуара творцов и обычных исполнителей сказочников.

Анализ сказок, включенных в сборник, выявил явную разницу в тексте сказок, исполненных женщинами и мужчинами. Если в репертуаре женщин встречаются сказки о животных и на бытовую тему, в творчестве сказочников мужчин преобладают сказки на волшебную тему.

Наблюдения по сказкотворчеству показали, что существуют особые типы творческих сказочников:

- 4. Классические сказочники;
- 5. Сказочники-юмористы;
- 6. Сказочники-киссахоны.

Несмотря на то, что сказочники распределяются по типам, есть несколько аспектов, на которые должен обратить внимание каждый исполнитель:

- выбор репертуара с учетом возрастной особенности аудитории;
- акцентирование внимания на зачине в целях привлечения внимания слушателей;
  - сказки следует исполнять выразительно, с активной жестикуляцией.

Выбор сказки в зависимости от возрастной особенности аудитории и его требования свойственно как профессиональному, так и обычному исполнителю. Последние два аспекта в основном присущи профессионалам. Художественное мастерство искусного сказочника прежде всего проявляется во введении. Кроме того, зачины привлекая внимание слушателей, являются важнейшим элементом, подготавливающим слушателей к прослушиванию сказок.

Второй раздел второй главы называется "Репертуар профессиональных сказочников", в данном разделе исследуется ряд важнейших с точки зрения фольклористики проблем — жизненный путь, пройденный профессиональными сказочниками, условия и внешние факторы, повлиявшие на формирование репертуара творцов, стиль, языковые особенности, свойственные традиции сказкотворчества, инициальные и финальные формулы в творчестве сказочников.

В данном разделе в сравнительном аспекте изучается творчество профессиональных народных сказочников Нурали Нурмата оглы и Абдугофура Шукурова, внёсших достойный вклад своими репертуарами в развитие узбекского народного сказкотворчества.

В серии "Узбекское народное устное творчество" изданы два сборника, посвященные творчеству одного сказочника, первый из них — сборник "Лукмони хаким" на основе репертуара Нурали Нурмата оглы из бытовых сказок, второй — сборник "Кулса — гул, йиғласа - дур" на основе репертуара Абдугофура Шукурова из волшебных сказок.

В сборник "Лукмони ҳаким" из цикла "Узбекское народное устное творчество" на основе репертуара Нурали Нурмата оглы, изданного в 1990 году в издательстве Гафура Гуляма всего включено 63 образцов устного народного творчества — сказок, легенд, народных преданий о Машрабе, образцов народного кукольного театра, из них 53 — бытовые сказки. Как показывают наблюдения, Н.Нурмат оглы больше был специализован на исполнении бытовых и юмористических сказок. Основной признак бытовых сказок — близость повествуемых событий образу жизни народа. Почти 90

процентов сказок из сборника "Лукмони хаким" это сказки на бытовую или юмористическую тему.

Язык Нурали Нурмата оглы — живой народный язык. Он богат на пословицы, различные метафоры, художественные средства изображения. Они имеют конкретное содержание. Поэтому названия местностей и имена людей в бытовых сказках служат обеспечению жизненности сказок и разграничению их от других видов сказок. К примеру, названия местностей: Коканд, кишлак Таргак, кишлак Орази, Бухара, Каракуль, кишлак Янги, Наманган, Ташкент, кишлак Таджик и другие.

На основании репертуара кокандского сказочника Н.Нурмата оглы, мы можем назвать его мастером бытовых сказок. Причина заключается прежде всего в потребности людей того периода в сказках именно этого типа. Трудная жизнь вынуждала смеяться над проблемами в жизни и как-то отвлекаться от них. При этом следует отметить, что профессия, занятие сказочника не могли не повлиять на его репертуар. Ибо Нурали Нурмат оглы был и юмористом, и кукольником, и острословом. Поэтому в его сказках преобладают юмор, смех, сатира.

Кроме того, сборник "Кулса – гул, йиғласа – дур" из серии "Узбекское творчество", подготовленный К публикации фольклористами Зубайдой Хусаиновой и Баходыром Сарымсакавым в 1983 году издательством имени Гафура Гуляма был составлен из репертуара народного сказочника Абдугофура Шукурова, он имеет своеобразные черты. Эта особенность заключается в том, что полностью волшебных сказок. "Основа некоторых сказок в сборнике восходят к книжным источникам. Однако в силу того, что такие сюжеты на протяжении долгих лет были широко распространены среди сказочников, исполнялись несколькими поколениями, они значительно отдалились от первоисточников - кисса и хикаятов, по структуре они полностью подчинены жанру сказки",65. В сборник включены 17 волшебно-фантастических сказок из репертуара сказочника.

Исследуя текст сказок из репертуара А.Шукурова, помимо диалектных слов встречаем историзмы для современного языка, слова с изменёнными значениями или забытые архаизмы. Ни одно изображение в репертуаре созидателя волшебных сказок А.Шукурова не повторяют друг друга. Несмотря на то, что каждая сказка имеет своеобразный сюжет, инициальные формулы почти одинаковы. Сказочник начинает каждую сказку сжатым и лаконичным зачином "Было ли, не было ли, бедно ли, богато ли, давнымдавно...". Волшебные сказки в сборнике большие по объёму и многосюжетны, герои — это в основном правители, царевны и богатые люди. Концовка сказок почти одинакова практически во всех сказках: "Пусть и мы и вы достигнем цели,пусть плохой осрамится". Подобный зачин и концовку сказок можно определить как индивидуальный почерк сказочника.

\_

<sup>&</sup>lt;sup>65</sup>Кулса – гул, йиғласа – дур. Эртаклар. – Т.: 1983. – Б. 299.

Третья глава диссертации называется "История и развитие изданий сказок", первый раздел посвящен "Истории издания узбекских народных сказок".

В данном разделе диссертации мы постарались проанализировать сборники узбекских народных сказок в трёх направлениях:

- 4. Изучение первых изданий сборников сказок;
- 5. Изучение специализации сборников на репертуаре одного сказочника;
  - 6. Изучение тематических сборников сказок.

По первому направлению изучены первые издания сборников узбекских народных сказок. Первый сборник сказок на узбекском языке издан в 1939 году фольклористом Буюк Каримовым 30 000ым тиражом. При издании сборнике Б.Каримова использованы материалы архива фольклорных материалов Института узбекского языка, литературы и фольклора АН РУз. В сборник всего включена 21 сказка, нет сведений о сказочниках.

В деле сбора и записи образцов узбекского фольклора весомый вклад внесли не только местное население, но и русские ученые, путешественники, официальные представители советского правительства. В книге Н.П.Остроумова "Сарты. Этнографические материалы", изданного в 1892 в Ташкенте, можно встретить первый сборник узбекских народных сказок на русском языке. В раздел "Народные сказки сартов" книги включены 26 узбекских народных сказок на русском языке.

Анализ обоих первых сборников показал, что сказки, собранные миссионером Н.П.Остроумовым, взяты не непосредственно из народа, из уст сказителей, они записаны грамотными людьми, которые отредактировали и перевели сказки. Этот фактор немного снижает ценность сборника. А сказки в сборнике узбекского фольклориста Б.Каримова собраны в процессе фольклорных экспедиций непосредственно из уст сказочников-исполнителей, поэтому важность данного сборника для науки значительно выше.

Для изучения сказок по второму направлению, т.е. сборников сказок, посвященных репертуару одного сказочника, изучены сборники сказок репертуара профессиональных сказочников Нурали Нурмата оглы и Абдугофура Шукурова.

Помимо указанных выше двух сборников по настоящее время не издано больше книг, посвященных репертуару одного сказочника, что подчеркивает важность этих книг. Сведения о профессиональных сказочниках — Нурали Нормат оглы и Абдугафуре Шукурове и их репертуаре приведены в предшествующих главах.

В годы независимости стали по-новому подходить к изданию сказок. Если раньше издавали сборники сказок со смешанной тематикой и без учета возрастных особенностей читателей, то в настоящее время сказки издают с учетом возрастных особенностей детей, например в одном сборнике

аккумулируют сказки, способствующие воспитанию у детей определенных качеств.

Первая книга по третьему направлению – тематическому сборнику это сборник "Олтин бешик", в нём сказки приведены последовательно по тематике. Также к тематическим сборникам относятся книги "Олим бола эртаклари", "Доно бола эртаклари" и "Жасур бола эртаклари" 67, которые ориентированы на эмоциональное воспитание ребёнка.

Несмотря на то, что в сборнике сказки размещены по тематике, что является новым подходом в полиграфии, с точки зрения фольклористики сборник не лишен некоторых недостатков. В частности, в книге нет данных о тех, кто подготовил сборник к изданию, сказочниках, сведений о том, когда и кем они записаны. Это, в свою очередь, снижает научную значимость сборника. Кроме того, Э.Эркин, не указывает, какими источниками пользуется при составлении сборника. А внекоторых местах явно бросается в глаза редакция редактора. К примеру в сказке "Булбулигўё", 68 когда царевич приносит в ящике двух девушек (одна из них настоящая царевна, а другая – девочка-обезьяна), падишах не может сделать выбор и ломает голову над этим. Визирь выбирает настоящую царевну, советует оставить её, но девочка-обезьяна садится на колени падишаха, обвивает руками его шею и строит ему глазки. Тогда падишах выбирает девочку-обезьяну, а настоящую царевну отдает царевичу.

А в полном собрании "Узбекские народные сказки", падишах, которому приглянулась девочка-обезьяна, говорит визирю: "Если уж лошадь, то пусть будет иноходцем, а если уж жена, то пусть будет, если уж не кокеткой, то наподобие неё". Эти слова падишаха, раскрывающие его характер, отсутствуют в сборнике "Жасур бола эртаклари".

На наш взгляд, следует не удалять сцены, слова, демонстрирующие социальные отношения в мире взрослых, а выбирать сказки с учётом возрастных особенностей детей. На самом деле много сказок для взрослых, которые адаптированы для детей или идейный замысел которых, подстроен под идеологию эпохи. Кроме того, адаптация народных сказок становится причиной исчезновения историчности, сототнесенности к географической среде, колорита в языке.

Второй раздел третьей главы называется "Традиционизм в тексте сказок", в нём проблема связи традиций в сказках с поэтическим мастерством исполнителя изучена на примере сказок из сборника "Узбекские сказки",<sup>70</sup>. Этот сборник двух томах отличается предшествующих совершенством, изобилием научной информации, участием в издании специалистов. Кроме того, он стал источником для

41

<sup>66&</sup>quot;Олтин бешик" эртаклар тўплами. – Т.: "Чўлпон", 2011.

<sup>&</sup>lt;sup>67</sup>"Олим бола эртаклари", "Доно бола эртаклари", "Жасур бола эртаклари". – Т.: "Академнашр", 2018.

<sup>&</sup>lt;sup>68</sup>Жасур бола эртаклари. – Т.: Академнашр, 2018. – Б. 123.

 $<sup>^{69}</sup>$ Ўзбек халқ эртаклари. – Т.: Ўқитувчи, 2007. – Б. 97. Ушбу тўмлам 1960 йилги 2-томлик "Ўзбек халқ эртаклари"нинг қайта чоп этилган нашри хисобланади. <sup>70</sup>Ўзбек халқ эртаклари. 2 жилд. – Т.: 1960.

последующих изданий, что очередной раз подчеркивает ценность данного издания.

В сборник включено 196 сказок, которые записаны из уст всех типов сказочников – профессиональных исполнителей, киссахонов-сказочников, а также обычных исполнителей. В сборнике также встречаются легенды и предания, маленькие юмористические рассказы, что можно объяснить тем, что в то время фольклорные произведения записывались и собирались вместе.

Анализ традиционных элементов классических образцов сказок из сборника "Узбекские народные сказки" — зачин, эпилог и слова-клише, показал, что их меньше в сказках о животных и больше — в волшебных, бытовых сказках.

Лирические формы в зачинах указывают на то, что в древности они служили своеобразной подготовкой к исполнению сказок. Условие исполнения сказок ночью, магические действия сказочников, пограничные формулы сказок и неизменяемые слова-клише доказывают это. Насколько старинна сказка, настолько ярко бросается традиция в ней. Но многое зависит от сказочника — основной фигуры, воплощающую в себе древнюю форму сказки. Ибо творческий исполнитель, являющийся трансформатором, приведенные выше формы может произносить протяжно или сжато в зависимости от настроения аудитории.

В зачине сказок эпическое пространство и время абстрактны: "Было ли не было ли, когда-то давным-давно. Как выясняется, это является жанрообразующим признаком сказки. Такое толкование не встречается в других жанрах фольклора. Вступительная часть сказок обычно не связана с основной частью, поэтому их можно изучать отдельно. Зачин является средством вступления в связь сказочника и слушателей, имеет своеобразную динамическую силу. Глагольные формы, поддерживающие зачин "бор экан", "йўк экан", ...яшаган экан", которые обычно относятся к родителям главных героев: "Бор экан-у, йўк экан, замонларнинг замонида бир подшо яшаган экан. Унинг бир ўғли бор экан". Социальное положение персонажей в зачине сказок — падишах, богач, старик, старуха, дехканин, бедняк и др. "Было ли, не было ли, давным-давно жил старик со старухой. Жили они очень бедно. У них не было детей" Такие зачины в то же время готовят почву для развития событий в сказке.

Слово "в древности" в составе инициальной формулы указывает на то, что события и явления относятся далёкому прошлому, в то же время, не относятся ни к какому конкретному периоду. Поскольку события в сказке происходят тогда, когда "верблюд катал орехи, а коза их собирала, когда страной правил человек, лесом – медведь, водой – рыба, горой – дракон"<sup>73</sup>.

 $<sup>^{71}</sup>$ Ўзбек халқ эртаклари. – Т.: 2-ж. "Камбағал қиз" эртаги Б. 100.

<sup>&</sup>lt;sup>72</sup>Ўша асар. 2-ж. "Сохибжон билан Аҳмаджон" Б. 186.

 $<sup>^{73}</sup>$ Элзод билан Гулхумор. Гулиқаҳқаҳ. - Т.: 1988. - Б. 126.

Достижение цели определяет финальную часть сказки. Она обретает традиционную форму в сказках. В эпилоге царствует победа, дух веры в хорошую жизнь. В этой части сказок в большинстве случаев описывается победа главного героя, свадьба сорок дней и сорок ночей, достижение цели. Его функция – поднять настроение слушателя, выпустить из мира чудес, дать эстетическое наслаждение. Время событий в нём гипертрофировано. Эпилог в бытовых сказках описывает не свадьбу, а в сжатой и лаконичой форме передаёт торжество справедливости. Идеи дружбы, предприимчивости высокого пафоса придают слушателю эстетическое наслаждение: "Таким образом, Аёз сам стал падишахом, стал справедливо править народом, установил в стране мир и согласие" или же "Зиёд батыр помог народу, беднякам и сиротам".

Иногда сказочники завершают сказку, связывая вымышленный мир в сказках с реальной действительностью, настоящим временем: "Парень обзавёлся семьёй, детьми, продолжает жить счастливо и сегодня", "Я тоже был на той свадьбе, ел плов, обмаслил усы и бороду", "Пусть и мы достигнем цели". В таких финальных формулах сказочник согласно традициям сказочничества постепенно проносит слушателей из эпического времени в реальную действительность.

Инициал и финальные формулы, начинающие и завершающие действия в сказках приводят в действие сюжет, выполняют коммуникативную функцию между сказочником и слушателем. Кроме того, традиционные формулы в сказках являются средством выражения стиля сказочника.

#### ОБЩИЕ ЗАКЛЮЧЕНИЯ

- 1. Традиции сказочничества заключают проявление традиционизма в в "формуле" сказки, исполнение народных сказок профессионалами или представителями "школ". Если в сказковедении понятие "традиции" употребляется непосредственно по отношению к материалу непосредственно исполняемой сказки, то понятие "обычаи сказочничества" непосредственно связано с исполнителем и слушающим. Поэтому считаем целесообразным, различать эти понятия. С учетом того, что сказка включает в себя три части инициальную, медиальную и финальную формулу, можно отметить, что она существует в рамках традиционизма.
- 2. В основе древних сказок всех народов мира лежат социальные обычаи, своеобразные традиции. Это, в свою очередь, указывает на табу во время исполнения сказок или магические силы в сказках. Согласно традициям сказочничества, к утру прекращали рассказывать сказку, даже если сказка достигала самого интересного места. Темнота являлась фактором, усиливающим таинственность, свойственную миру сказок. Можно сказать,

<sup>75</sup>Ўша асар. 3-жилд. Зиёд ботир. Б. 331

<sup>&</sup>lt;sup>74</sup>Ўша асар. 3-жилд. Аёз. Б. 280.

что традиция исполнения сказок вечером, на самом деле, восходит к такому убеждению. Эта традиция, свойственная исполнению волшебных сказок, позже стала употребляться и в исполнении бытовых-жизненных сказок.

- 3. Территориальная географическая среда оказало влияние на традиции узбекского народного сказкотворчества. В качестве подтверждения можно привести зачины сказок из репертуара сказочников долины и оазиса. Это, в свою очередь, даёт основание полагать, что в древности в различных регионах Узбекистана сформировались школы сказочничества.
- 4. Сказочник мастер, совмещающий в себе творчество и исполнение. Материал сказок служит для сказочника источником вдохновения. У каждого сказочника индивидуально формируется порядок следования традициям и стиль исполнения.
- 5. Анализ сказок выявил наличие трёх типов профессиональных сказочников. В первую группу входят классические сказочники, сумевшие полностью сохранить правила и законы сказочничества и передавшие их нам во всей красе. Этот тип сказочников могут рассказывать все виды сказок, однако особое внимание уделяют исполнению волшебных сказок. И ещё есть группа сказочников, репертуар которых изобилует юмористическими сказками, поэтому их следует включить в группу сказочников-юмористов. В последующих этапах развития узбекского сказкотворчества появился тип сказочников-киссахонов. В их репертуаре помимо сказок имеются и ряд повестей и образцы, фольклора, появившиеся под воздействием письменной литературы.
- 6. В дело формирования сказок как образцов высокого поэтического мастерства и передачи их от поколения к поколению внесли свой достойный вклад сотни народных сказочников, имена которых не дошли до наших дней. Узбекские народные сказочники Хамробиби Умарали кизи из Коканда чаще исполняли героические сказки, Хасан Худойберди оглы из Намангана волшебные, Хайдар Бойча из Янгикургана сказки о животных, Нурали Нурмат оглы из Коканда бытовые сказки, Расулов Хусанбой из Маргелана волшебные-приключенческие, Шукуров Абдугофир из Кашкадарьи героические сказки об отваге. Сказки из их репертуара широко распространены в народе.
- 7. Сказки, включенные в двухтомник узбекских народных сказок, изданный в 1960 году, записаны из уст талантливых сказочников Андижана, Ташкента, Самаканда, Намангана, Кашкадарьи, Ферганы и Харезма. Сказки записаны лишь в тех местах, куда организовывались экспедиции. Данный сборник является относительно полным по сравнению с аналогичными сборниками, изданными до 1960 года, отличается тем, что сказки записаны специалистами-фольклористами.
- 8. Проведен сравнительный анализ творчества профессиональных народных сказочников Нурали Нурмата оглы и Абдугофура Шукурова, внёсших достойный вклад в развитие узбекского народного сказкотворчества своими репертуарами. Анализ репертуара двух народных сказочников

показал, что сказки Нурали Нурмата оглы легко освоить, они богаты юмором, продуктивно использованы зачины. В его сказках ярко бросается в глаза эпоха и местный колорит исполнителя. Можно утверждать, что формирование репертуара этих двух сказочников сыграла свою роль и региональная особенность.

- 9. Традиционизм в тексте сказок обычно бросается в глаза в зачинах и эпилогах. Зачин и эпилог имеют своеобразный сюжет, если отделить их от основного текста сказки, смысл сказки не меняется, однако без них сказка не совершенна. Использование зачинов и эпилогов, готовых клише зависит от художественного мастерства исполнителя. Проблема связи традиций в сказках с художественным мастерством исполнителя изучено на примере сказок из сборника "Узбекские народные сказки".
- 10. Анализ традиционной части в сказках из сборника "Узбекские народные сказки" показал, что сказках о животных их меньше, а в волшебных и бытовых сказках больше. Элементы эпического пространства и времени в зачинах сказок приводятся в абстрактной форме "Было ли, не было ли, некогда, давным-давно...". Следовательно, это является жанрообразующим признаком сказки. Такое толкование не свойственно другим жанрам фольклора.

<sup>&</sup>lt;sup>76</sup>Ўзбек халқ эртаклари. 2 жилд. Т.: 1960

# DIGITAL SCIENTIFIC COUNCIL AWARDING SCIENTIFIC DEGREES DSc.30.08.2018.Fil.46.02.UNDER THE INSTITUTE OF UZBEK LANGUAGE, LITERATURE AND FOLKLORE

# INSTITUTE OF UZBEK LANGUAGE, LITERATURE AND FOLKLORE

### ASQAROVA JAMILAKHON BAXODIROVNA

# COMPARATIVE STUDY OF UZBEK FOLK TALES AND TALE EDITIONS

10.00.08 - Folkloristics

DISSERTATION ABSTRACT OF THE DOCTOR OF PHILOSOPHY (PhD) ON PHILOLOGICAL SCIENCES

The theme of PhD dissertation is registered by Supreme Attestation Commission at the Cabinet of Ministry of the Republic of Uzbekistan under the number  $N_2$  B2018.1.PhD/Fil469

The dissertation has been prepared at the Institute of Uzbek language, literature and folkloreunder the Academy of Sciences of the Republic of Uzbekistan.

The abstract of the PhD dissertation is posted in three (Uzbek, Russian, English (resume)) languages on the website of "ZiyoNet" information and educational portal www.ziyonet.uz.

Scientific advisor:	Turdimov Shomirza Ganievich Doctor of Philological sciences
Official opponents:	Mirzayeva Salima Rayimjanovna Doctor of Philological sciences, Professor
	<b>Tilavov Abdumurod Xolmuradovich</b> Candidate of Philological sciences
Leading organization:	The state museum of literature is named Alisher Navai
The defense of the dissertation will be held of the meeting of the Scientific Council No: DS degrees at the Institute of Uzbek language, li Sciencesof the Republic of Uzbekistan (Address (99871) 233-36-50; fax: (99871) 233-71-44; e-mai	terature and folkloreunder the Academy of :: 100060, Tashkent,str. Shakhrisabz, 5. Tel.:
The dissertation can be acquainted at the M Republic of Uzbekistan (registered by the nur Ziyolilar, 13.Tel.: (99871) 262-74-58.	ain Library of the Academy of Sciencesof the mber). Address: 100100, Tashkent, str.
The abstract of the dissertation was distribute (Registry record No "" dated	

#### **B.Tuhliev**

Chairman of the Scientific Council on Award of Scientific degrees, Doctor of Philological sciences, professor

#### L.Khudoyqulova

Scientific secretary of the Scientific Council on Award of Scientific degrees,
Candidate of Philology

#### **J.Eshongulov**

Chairman of the Scientific Seminar at the Scientific Council on Award of Scientific degrees,
Doctor of Philological sciences

### **INTRODUCTION** (abstract of PhD thesis)

The aim of the research work. Uzbek fairy tales, the order of storytelling, professional storytellers, schools of storytelling, the role of fiction in the performance of fairy tales, the role of performers and listeners in the process of storytelling traditions and the writing of fairy tales and issues related to fairy tale editions.

The object of the research work was the publication of Uzbek folk tales of different years, samples kept in the Folklore Archive of the Institute of Uzbek Language, Literature and Folklore of the Academy of Sciences of the Republic of Uzbekistan, scientific research on fairy tales.

#### The scientific novelty of the research work is as follows:

In Uzbek folklore, the traditions of storytelling have been systematically studied, and the schools of storytelling have been classified into regions, leading representatives, performances, repertoires, and themes. In fairy-tale traditions, belief in the magical power of the word and taboo were found to be practiced;

it is proved that the process of formation of fairy tales consists of "fairy tale + fairy tale + fairy tale = folklore network";

an important subject that continues the tradition of storytelling - the personality of the storyteller, the role of the social environment in the formation of the artistic repertoire of storytellers, the types of storytellers;

the life and work of Uzbek folk professional storytellers, acting skills and wit in the performance of fairy tales;

The fairy tales and their performers included in the two-volume "Uzbek folk tales" (1958-60), which is a perfect collection of fairy tales, were selected as the object of folklore analysis.

**Introduction of research results.** On the basis of the topic "Comparative study of Uzbek folk tales and fairy tale editions":

The scientific-theoretical results of the dissertation on the traditions of fairy tales and the artistic skills of creative storytellers were used in the fundamental scientific project "Problems of preparation and publication of the 100-volume OT-F1-76" Monuments of Uzbek folk art "at the Institute of Uzbek Language, Literature and Folklore. (Reference No. №3 / 1255-2458 of the Academy of Sciences of the Republic of Uzbekistan dated November 11, 2020). It is known that the 17th volume of the Uzbek folk tales "Suv qizi" and the volumes "Tirnog'i tilla qiz" (18th volume) based on the fairy tales written by famous Uzbek fairy tales Abdugafur Shukurov and Hazratqul Khudoiberdiev are included in the 100th volume of "Uzbek folk art samples". The research has led to the preparation of scientific commentaries on them, in particular, the improvement of analytical materials on biographical information about storytellers, the peculiarities of fairy tales in their repertoire and performance skills;

The repertoire of professional storytellers is formed from scientific conclusions about the history of the publication of the first fairy tale editions. Also,

the book "My homeland - Kyrgyzstan, Osh ...", "Presentations in Tashkent, Bishkek, Osh" was used in the practical project (Reference of the Uzbekistan-Kyrgyzstan Friendship Society No. 60-01 / 108 dated September 17, 2020). As a result, the role of geographical area in the formation of ancient fairy-tale traditions has been shown;

The scientific and theoretical findings of the study were used in the promotion of Uzbek folk tales and the repertoire of professional storytellers among the general public in the programs of the National Television and Radio Company of Uzbekistan "Culture and Enlightenment" "Eternal Navruz" and "Folk Epics" (Reference of the National Television and Radio Company of Uzbekistan No. 01-16 / 86 dated September 9, 2020). As a result, folk tales and the importance of storytellers in education have been widely promoted.

**Structure and extent of the dissertation.** The dissertation consists of an introduction, three chapters, conclusion, list of sources and literature. The volume of dissertation is 136 pages.

# ЭЪЛОН ҚИЛИНГАН ИШЛАР РЎЙХАТИ СПИСОК ОПУБЛИКОВАННЫХ РАБОТ LIST OF PUBLISHED WORKS

#### І бўлим (І часть; І part)

- 1. Асқарова Ж. Эртакчилик анъаналари ва ўзбек халқ эртакчилари репертуари. Тошкент: Машхур-пресс, 2019. 78 б.
- 2. Асқарова Ж. Эртаклардаги турфа вариантлилик "Ур, тўқмоқ" эртаги мисолида // Тил ва адабиёт таълими. 2017. №8. Б. 47-49 (10.00.00; №9).
- 3. Асқарова Ж. Эртакчилик анъаналари // Жаҳон адабиёти. 2018. №8. Б. 187-193 (10.00.00; №4).
- 4. Асқарова Ж. Эртакларни номлашнинг ўзига хослиги // Тил ва адабиёт таълими. 2018. №6. Б. 43-44 (10.00.00;№9).
- 5. Асқарова Ж. Эртакчилар ижоди ва репертуари // Ўзбек тили ва адабиёти. 2019. №6. Б. 73-75(10.00.00; №14).
- 6. Асқарова Ж. Эртак ижроси ва маросимлари // Тамаддун нури. 2019. №3. –Б. 59-61 (10.00.00;№28).
- 7. Asqarova J.B. The creative work and artistic repertoire of professional uzbek narrators // Anglisticum Journal (IJLLIS), Volume 8 / Issue 1 / 2019, February.— P.23-32. p-ISSN 1857-8179 e-ISSN1857-8187 ICV Impact Factor 6.88.
- 8. Аскарова Ж.Б. Проблемы национального колорита в азарбайджанских народных сказках / Роль художественной литературы в межкультурном диалоге. Материалы Международной научной конференции. Сумгаит, Азербайджан. 2018. С. 415-416.
- 9. Асқарова Ж. Жаҳон фольклоршунослигида эртакчилик анъаналарининг ўрганилиши / "Фольклор, тил ва маданият масалаларини илмий ўрганишда фан ва инновациялар уйғунлиги" мавзусидаги халқаро илмий-амалий конференция. Тошкент, 2019. Б. 97-100.
- 10. Асқарова Ж. Ўзбек халқ эртакчилари ижоди ва бадиий маҳорати / XX1 аср интеллектуал ёшлар асри. Республика илмий ва илмий-техник анжумани. Тошкент, 2018. Б. 36-37.
- 11. Асқарова Ж. Эртаклар матнидаги анъанавийлик / Изланиш самаралари. №5. Ёш олимларнинг республика илмий-назарий анжумани материаллари. Тошкент, 2019. Б. 193-196.

# II бўлим (II часть; II part)

- 12. Асқарова Ж. "Менинг эртагимсан..." / Оммавий ахборот воситаларида тил, услуб ва тахрир масалалари. Тошкент, 2015. Б. 152-155.
- 13. Асқарова Ж. Бола психологиясининг шаклланишида эртактерапиянинг роли / Баркамол шахсни шакллантириш масалалари. Тошкент, 2015. Б. 167-169.

14. Асқарова Ж.Аждодларнинг мангу қўшиғи / "Ўзбекистонда мустақиллик даври маънавияти ривожида "Жаҳон адабиёти" журналининг ўрни ва аҳамияти мавзусидаги илмий-амалий конференция масалалари. — Тошкент, 2017. — Б. 397-400.